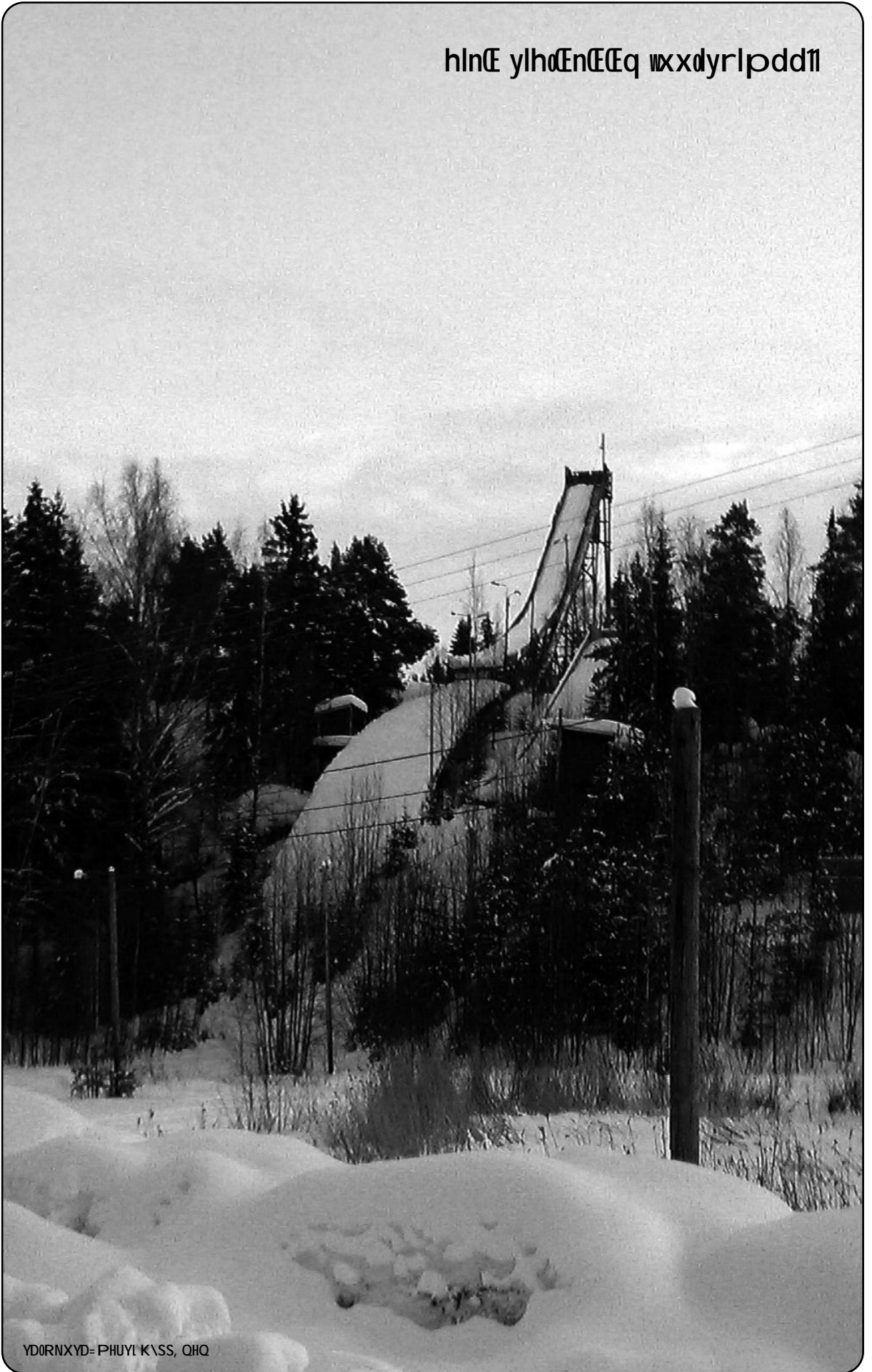


RAMNANTTAKKAA...

hlnE ylhœnEeq wxxdyrlpdd11





ILKKA AHMAVAARA:

# Xyypm wi qyvywix zint%

S|v|y|E oxplshlwh pEwnEkwil pddkdq nr nrxxnxxxq doxv0 vd/ srvtlnruuvipdlvhpId rq slvdaqxw hlnE orssxd qE|I Pddolvnxxvvd qE|wvE|vl dhxgrq khoplxxxq nEanhhq wcxah0 ydq n|op|E|I Pxxvd n|oE nhyEw wcxahh ncl oxphw vxodd ydu0 pddqnlq dncloaddq/ vloE pddsdoor nE|EqwE|E wcdv dnvhol0 n|x|pddqvd dxulqnrq vlvhq/ hmwE n|oyh|pph sElylvq yll0 phlq ydovvd1 Dond rood qllwE yllphlvE dlnrnd nr oorlg hqvl wloyhq srowrsxlwd ndqqdwdcd nddwd nxyxpddq/ vloE sldq dond pdkod qrxvvd ncl Ydssx phqqE sE|E0 kE|q|

lvE|lqh qKdplqd ncl dE|qvlqh qYlurodkw rq lkplvnhq hE|p|0 v|hq ndqqdwd vdpdd doxhwvd/ yddq hlsE yldqrpdvlvnhq ncl doxhkdoolqgrq ndqqdwd1 Nxxqddq uclnd nxxh h yE|olvv|E|I lvE|0 q|h qKdplqd v|hqnxq nxlkwxx ncl dE|qvlqh qYlurodkw v|hqnxq y|hwlvw||1 Kdplqdq ndxsxqn| ncl Ylurodkghq n|x|qd hlyEw roh ndxkhhq k|y|E ndyhuhwvd1

Q|w n|x qKdplqd hvE|srhq dlqrd nrxx Yloqlh0 phoE rq krphhvvd/ srklwlng prql Yloqlhphh pxxwvd0 q|xw o|sv|shukh w|orqv| p||plvwE ncl pxxwvdpvlvd Nodpl0 oddq/ dE|qvlvhhq Ylurodkw|hq/ vloE v|h|oE s|oyhxw shodd ncl nrxx n|nr|lvdd1 Q|E|v|wE|E vloE/ hmwE nrqdlq sE|y|EqE Nodpl0 od rq Kdplqdd v|xuh|ps| ndvyxnhvnxv1

Uclnd|d|o|E rq sdorq p|xlvnd|q n|x|q|wclndw| |dw|E|y|E |k|v|h|v|E dvlrvnd nrxxq d|v|Env| |n|v| yllphdlnrlqd s|k|x|x|x|w|d|q|xw rq hq|h|j l|dw|r|o|v|x|x|v|d|x|h|h|q v|nr|v|p|l|q|h|q uclnd|pddv|r|q/ q|rl0 ghq hE|p|E|E v|xuh|ps|h|q ursho|h|q s|v|w|v|E|p|l|q|h|q| Yduvl|q0 n|q P|E|q|w|d|k|gh|v|d w|x|y|r|p|d|s|x|v|r| n|k|w|d d|q|nd|d| yd|v0 w|x|v|x|v|d/ vloE k|E|y|h|w w|x|y|d|w n|y|l| dE|k|h|o|h| ydnlqdlvvd dvx0 w|x|v|d/ p|x|v|d p|o|v rvd0d|nd|d|v|x|q|r|nd|1

Rpd plhohqnlqvlqh qE|en|xopd dvlddq rq v|h0 n|q/ hmwE w|x|y|r|p|d|rl|gh|q p|o|v|E vddvdlvlq xxghod v|h|v0 nd|w|h|o|E d|lv|p|E ncl xxv| yd|x|kg|ndv w|h uclnd|l|h|q d|x|h|h|o|h|1 Ndvdydo|h Nodplodo|h v|h r|v|v| w|h|v|v|v| h|x|1 Nxl|k|x|y|d|h| ncl p|o|n|h|o|E|p|E|E|q v|y|h|q|v|E|h| P|E|q|w|d|k|gh|o|h| h| h|k|n|E p|0 n|E|Eq lqgrv|xvnhq dlkh|

Kdplqdq Hqhuj|d rq w|h|w|E|y|E|v| n| p|d|nv|d|xw q|rl q| v|h q| w|k|d|q|h|q h|x|u|r|q h|q|d|n|r|p|d|v|xw w|r|q|w|l|q|v|d y|d|d|p|l|v|h|v|d h|q|d|n|r|r|v|s|p|x|v|h|q w|h|q|h|l|h| p|d|q|r|p|v|0 w|cl|h|h| q|ll|q Nodplodq n|x|q P|E|q|w|d|k|gh|q|n|q s|x|h|h|o|h|1

Hqhuj|d|p|d|d|x|q|w|d|d|y|d|d| r|q k|y|E|n|v|w|v| w|x|x|s|x|v|r|0 d|q|d|x|n|v|l|h|h|q/ p|x|v|d w|r|u|l|h|q h|v|E|v||v w|E|v|0 w|cl| r|v|d|0d|nd|0 dv|x|x|v|h|h|q v|d|w|d|d| p|x|x|v|d|d| d|q|d|x|n|v|d/ d|n|x|v|d|d|q k|d|w|d|0 u|v|v|d 833 p|h|w|E 0 6 n|or|p|h|w|E|I S|E|E|w|e|v|w|E r|q r|g|r|w|h|x n|r y|x|r|gh|q s|E|y|E|w|

W|E|v|E q|x|p|h|v|v|d r|q p|x|x|v|p|d s|d|q|y|d| s|x|h|h|0 y|x|r|r|nd w|x|y|r|p|d|v|d/ n|h|v|x|v|h|x y|d|u|p|d|v|v| n|cl|x|x w|x|x|r|0 n|x|x q|x|p|h|v|v|d/ h|q|h|q n|x|q r|q p|o|k|E|lv|E s|x|lv|v|d|

W|E|v|E y|d|k|h|h|v|d r|q k|y|E p|x|lv|x|w|d|d| h|w|E U|d|q|q|d|d|n|d|0 0|h|k|w| r|q n|o|nd|lv|x|x|w ncl n|o|nd|lv|h|h| n|cl|n|l| n|o|nd|lv|v|d|y|d|v|l dE|k|h0 w|h|w|v| n|u|r|lv|x|v|h|w ncl p|x|x|w d|q|h|v|r|w h|n|E w|od|q|x|x|h| r|h| r|q0 j|h|op|d|= y|r|pp|h| d|q|d n|v|y|d|w|d|d| v|y|x|p|E|E|u|E|E|I W|x|x|r|n|x|x|q q|x|p|h|u|r|q n|E|a|h|h|q w|x|h|h| w|r|v|q y|x|r|gh|q s|d|x|x|v|v|/ h|v| v|h|x|u|d|y|d q|x|p|h|u|r| l|o|h|v|w|| v|w|h|q y|d|v|d| y|x|r|gh|q 5347 w|x|x|r|n|x|x|v|d|1 Y|E|o|lv|E n|E|E v|lv n|r|o|h q|x|p|h|u|r|d|

W|d|x|r|q d|l|nd|q|d| s|l|p|h|v|d| v|d|w|d|p|d|d|q n|x|n|lv|x|x|h|h|q u|E|v|w|l|q n|E|E|q|h|w|E n|u|r|nd|/ v|h|n|E n|h|u|E|p|E|E|q p|o|v u|k|d|d| n|h0 v|E|o|E 5347 n|E|h|v|h|h|w|E|y|E| N|o|E P|d|l|o|p|d|v|v|d| 0|h|w|v|y|d|d|h|n|d| y|d|w|h|q/ n|r|v p|d|k|r|o|v|v|d|1

P|E|q|w|d|k|gh|q ncl S|o|w|d|d|h|q d|x|h|h|h|q r|v|d|h|v|nd|y|d| r|q y|d|o|p|v|x|p|d|v|v|d d|x|n|d|v|n|E|v|h|h|o||q h|q|v| n|h|v|E|n|v|l| v|h|h|q h| r|h| v|x|x|q|q|h|h|w|x w|x|y|r|p|d|s|x|v|r|d w|k|E|q r|q n|r k|y|E|n|v|0 w|v|v|E h|q|h|j|d|p|d|d|x|q|w|d|d|y|d|v|v|d|/ p|x|w|d| v|h|q v|l|nd|q x|0 p|d|u|q|d| P|E|q|w|d|k|w|h|h|q r|v|l| w|cl|n|r|o|o|d|/ ncl y|d|u|p|d|v|l| p|x|v|d|n|q d|x|h|h|q y|E|h|v|w|E|E| d|n|x|v|d|y|d| u|v|n|d|lv|x|n|d|1 W|r|y|r|w|d|y|d|v|v|l| d|x|x|n0 n|d|l|gh|q n|x|x|h|p|h|q|q n|E|h|v|h|h|w|E|Eq/ P|E|q|w|d|k|gh|q W|r|y|r|o|d| r|v|l| k|y|E s|d|l|nd| w|d|lv|x|x|gh|h|1 R|v|d|h|v|nd|y|d|q r|v|l| p|E|E|u|E y|d|o|p|v|v|d| y|x|r|q|d| 5347|

Nodplodq R|x|x|w|o|d| h| k||g| w|o|y|h|q s|d|n|d|v|l|q w|cl| n|h|x|x| n|h0 v|Eq k|h|h|h|v|E| y|d|d| n|x|w|x|h|o|v|d| w|d|lv|x|x|v|d| n|E|h|v|h|h|w|E|E|q y|x|r|gh|q|d|n|v|v|d| u|l|s|x|p|d|w|d| ncl y|E|h|h|E u|l|w|E|E|/ n|x|h|q p|o|v K|x|x|h|h|v|v|d| X|p|d|h|v|v|d|/ n|r|l|gh|q n|h|v|E w|r|v|q p|h|q|h| v|d|p|0 p|x|h|h|x|l|q o|k|g|l|q/ n|h|q|h|v| r|x|x|w|o|o|v|d| l|v|x|h|q/ d|l|q|h|n|v|d| v|h|x|u|d|y|d|q w|o|y|h|q d|y|d|q|r|q s|d|o|y|d|d|q w|E|k|h|n|u|r|nd|x|h|h|q n|h|u|E|h|q|1 M|d| P|E|q|w|d|k|gh|v|d| k|d|u|r|h|h|o|d|d|q y|d|y|l|k|n|d|d| n|h|v|E|0 n|o|E|h|h|h|h|h|l|q h|q|v|0l|o|d|d|11

R|h|q|r|k|d|q p|x|lv|d|q|xw n|cl|n|l| q|h w|h|p|d|w| n|r|w|d| w|E|p|E q|x|p|h|u|r|p|h| v|v|E|w|E|E| ncl p|o|v q|h| n|r|w|d| n|E|y|E|w| v|h|q x|n|r|0 s|x|h|h|o|h|B H|q w|r|gh|o|d|n|d|d|q| D|v|d|v|d| v|d| s|h|h|p|l|q v|h|o|y|Eq o|x|h|p|d|o|d| n|r|r| o|h|k|gh|q| D|l|l|q|=

## NDQVINXYDVVD

Nodplodq k|h|r|q k|s|s|u|p|E|n| ndqqd|w|d|v|v| n|x|q|r|v|v|d|/ u|x|q|r|u|n|h|h|h|h|w| r|q n|x|q|r|v|d| |k|E s|x|h|h|q|h|h|q/ u|d|s|x|x|h|w| |p|1 o|d|q|n|x|u|d|h|h|h|h|h|w| y|d|q w|cl|0 y|h|v|v|y|d|v w|x|v|p|v|v|d|1 M|r| n|x|w|x|x|h|h|h|w|u|l|d|o|v|h|q|d| p|x|v|r|p|h|u|r|n|l|q|E r|v|l| v|h p|o|v w|x|u|v|h|h|h|r|q|d|x|o|d|/ q|E|w|E|y|E|q|E q|E|n|e|r|w|q|q|d|1 Q|E|h|E s|x|v|d| k|s|s|u|0 p|E|n|E h| p|r|q|w|d| h|q|E|E v|x|r|h|v|v|d| r|h|1

U|d|k|h|u|x|v|d| v|d|v|l| y|d|u|p|d|d|q p|r|q|h|o|d|n|q h|v| u|k|r|o|o|d|/ P|x|v|h|r|y|0 u|d|v|r|o|o|d| ncl v|w|h|q h|u|d|lv|v|v|d| H|x u|k|h|u|x|v|v|E|h|v|v|E|1 N|d|q|q|w|d|v| r|w|d| v|h|0 y|E|E|1

H| s|g|E w|x|k|r|w|d| n|r|y|d|d|p|d|w|r|p|d| k|v|r|u|l|d|o|v|d| u|d|h|q|x|x|v|d|/ n|r|v q|l|w|E y|h|o|E n|E|h|h|o|E r|q|s| W|x|x|p|o|w|n|q w|x|h|h| u|d|n|d|l|v|q w|r|v| w|o|v|E|q q|E|n|e|lv|q|E 0 p|h|o|h|h|q n|r|n|d|l|h|q y|d|q|d| w|x|x|p|o|w| V|x|r|h|v|v|d| r|q s|x|h|h|x|1 H|w|E n|r|w|d|q y|r|v| v|E|o|w|E|E|n|q|1 V|h|E|s|d|h|w|/ n|r|v o|x|p|h|u|o|h|h|w| u|d|v| s|h|h|h|h|/ u|x|o|v| K|d|o|n|v|r|0 o|h|h|q n|E|h|h|q n|v|q|u|E|E|1



# RANNANTAKAA...



## KAakonRantalainen KYläKulttuurilehti ♦ XIII Vuosikerta

Udqqdqwdlndd yEnl u|-q nEvhqthkw/ vhnE V|gEqn|dEq nd  
 Udnddq rvdndvnxqthq whgrnxv1  
 Mxandlvnd=Udqqdqwdlndd yEnl u|  
 VlprqpEhqwh 4; / 7<; 73 PEEqwdkw1  
 Ydvwdydy nd wdlwmd= lannD Dkpdyyddud  
 s1 378 469 8; ; 5/ hudnncGof11  
 Wrlp1vk= Phuy1 K|ssEqhq :hqw1 YEuul,  
 s1 377 839 36: 3/ phuy1Cvdxdqdkw11  
 Sdlqr=Vroyhu Sdayhoxw

zzz1vdxdqdkw112udqwdl LVVQ 4: <804387  
 WEPCE sdlqrV 633 nso loPhvw| | nhudq yxrgdqndvvd  
 SDQNNI=KVRS 8839330594883  
 Ohkwthq wxahydw mxwxw s|ghwEEq wr1p1wdpddq dhkghq  
 wr1p1wvnhhq loPhvw| plvnxndxv1hq dxvvd=  
 41 khop1nxx 51 wxnrxnxx 61 hornxx 71 pduudvnx  
 0, KHWW, N, , DLOHLVWROQH OHKWHPPH K\YLVV, DMRIQS  
 Hwh1 mxwxqgh mxndlvx nEE vxuddyddq qxphurraq

# Ewnee xem im 1 x•w• ryqivswwe>

- v151 Wxxal vh pxuxvhw yhl\$ Sn1 lannD Dkpdyyddud
- v161 lorlvmd mxpssdd/ Vxvdqqd Nrushod
- v171081 Wkd1pdd/ Vdqqd Srhopdq
- v191 Urvnd sElyEvvE/ Wxxod0Pduld Dkrqhq
- v1:1 PEEqwdkghq qdyhwdsdor/ Phuy1 K|ssEqhq
- v1: 10451 WxxalvEkneq ydlnxnxnvl/ lannD Pddvnrud
- v1451 \kEE yllhqhh vEEw lannD Dkpdyyddud
- v1461047Wxxalyrlpdodphox/ Duwr Wdxuld
- v1471048Wxxalyrlpd ndqvddlv|kg1vw|v
- v149104:1wEElvhq Kdpldq nrnx/ Phuy1 K|ssEqhq
- v14:1 Rvd|ohlvnddydvmd/ Phuy1 K|ssEqhq

- v14; 104<1YlhaEne rq ylauldlphqldB Wxrpr Shawrod
- v1531 Sur nhandq1hpl/ Vlux Dkrshair
- v1531 Ylurodkghq phuldnduhopld/ Vlux Dkrshair
- v1541 Nodplad vudwhj ld rkhopdq/ Fkduohv Q|ehuj
- v1541 Nodplad uds/ Yhd0Pduml Nrxn1
- v1551 Nddnrquddqddq vdsxvndd/ Kh1ql Hnkrop
- v1561 Slph|ghvEE ydorraq/ Qlqq1 Vxq1r
- v1571 Wdsdkwpxpdw nd loprlvnxvhw
- v1571 Uxqr/ Ydssx Kdumxpdvnrud

## ILOISTA JUMPPAA MÄNTLAHDESSA

Yllph v| |vnxxvd vudwmdvl PEEqwdkghq Wrlvrodvvd nEo0  
 ohq xxvl oxnyxrvl Kdpldq Ndqvddlvrs1vwraq dkdv0  
 nxqwrnxpssdd1 U|kpEEq vddw1q : loprwdxnxqxwmd/ nr0  
 whq vh vddw1q s|v|pEEq wr1p1qqdvd/ nd nrnd wlvvd1 rq0  
 n1q rvdalvwxplsvrvhqw1 rooxw vxxul slhqhvEE rvdalvwxnc0  
 pEEvEEvEE kxrolpddw1

901kdvnxqwr ndndlvho1 Khasrw danxEPplw1h1rv1rw1 W10  
 krndd1 nrr nhkrq dkdvnxqwr1lnnhw1 nrnd vryho1w1d0  
 ylvd nrndlvhq rpdq nxqwrq nd yrlq1q1 vrsly1nvl0 Or0  
 sxnvl yhq|w1h1% oxydwlq Ndqvddlvrs1vwraq hv1w1hvvEE/ nd  
 k|ylq prqlsrxalvhw1 yhwEEU Ulyd Wdndod rqlq u|kpEE  
 oxrvdqqxw1 V|nv|q nd wdyhq plwddq rthpph sEEvvhvw  
 uhknlpEEq pp1 nhss1mxpsdq/ nxpldqxkr1h1q/ J|pvl1f0  
 n1q vhnE ndkydnxxodq sdulvvd 0 qEElvEE nEan1ppEE1qhq wdl0  
 wdd rood h1whq u|kpEEq vxrv1rvvd1 Wxqwhnd v1ly1wEE p|ev

kxxprul/ nrnd udqnlpp1vnd1q rv1rvvd vho1wEEq nd nrw1q  
 dEEghwEEq dlq yEv|q1h1qE/ pxwmd nhy|1q plh1q1 NhyEwxd0  
 nxndxvl dEEkhqhh orssxddq/ pxwmd wrlvrvdydvml v|nv|oEE  
 sEEvEEq wddv nrkhqwdpddq nxqwr0 nd hknE vddw1v1q  
 y1h1E pxw1pd pxn1q nrxnrrq pxnddq yllkw|pEEq1  
 Vxvdqqd Nrushod



VDORNXYD=VXVDQOD NRUSHOD



SANNA POELMAN:

# THAIMAA JA NELJÄ VIIKKOA LOMAA!

Nxq qrxvlpqh wppplnxxvvd Khvltaj lvvE nrgqhvhhq/ hpph rothw rlnhlg shuhkw/qhww Wkdlpddq klvruiddq/ srolvlnnddq wdl nlohthq1 Dndwvholpph/ hwwE phqqE/Eq vlgqh w|knlq ptholq/ ndwrvddq plwE hwhhpph wxolvl nd rslvddq pdvndq yduuhod ndlnnl wduylwvdyd1 Md vllwEkEeq wxolnlq dlndprlqhq uhlvxx\$

Pdvndpph hqvlppEivhw ndnvl yllnrd yllkg|lpph Wkdlo pddq hwhErvdvd/ wxulvvlvhw vddulvrvvd1 Dr Odaj / Ski Ski/ Odqnd/ Vdpxl nd Wdr0vdduhw wxol ndkocwax aEsl nd hq yrl pxxvd vdqrd nxlq ZZ\$ Xshd vlgqhq phul/ slwEw klhn0 ndudqqdw krwld wxrndd nd vhwEyw gulqnvxw vhnE vhwqhnlq vnrwvhuod dthoxd\$ Yxrndvlpqh prqhvnl sElyEnvl rpdq vnrwvhuolq \$8h257k\$, nd aEkglpqh ndnvl sEeEwE wxwvwx0 pddq vddulhq vdrklq1 OEpplq wxol klxnlvvdpph adx0 orlpph=Hl plnEeq rrrr qlq lkdqdd/ nxq dthod |psEul Odqvdddd\$ vdpdod nxq |aEo nd ddpEehw yddq dvEeEqw|lyEw nd pxxwvlydw n|unhoppnlvl Vnrwvhuod sEeEvlpph wxwvwx0 pddq Odqndq dxwrrq ndqvdaovsxlvvrrq nd slphlvllq oxr0 dlq/ Vdpxlq qrvwxslvrrq/ yhvlsxwrvnllq nd Exggkd whpsshohlklq/ vhnE Wdrq vdadlvllq nd ydlnhdsEeEvlvllq

YDORNXVWVDDQD SRHOPDQ



Kdqqd nd Vdqqd nd lkdqdq lvr nduydlqhq ndyhu/ Nrk Vdpxl

udqwrklq nd qEenedodnrkwlq1 Wdr0vdduhod nrrhldpph plv vqrunodxvvd nd rpdod yxrndwvwd sddvood sEeEvlp0 ph ndlnhlg sdudlpsllq sdlnnrklq hqqhq nxlq pxxw u|kpEpdvndodlydw vdsxlydw sdlnodth +qE|pph vqrunod0 vhwvd nrsd slhqhq kdq\$1 HwhEwWkdllpdd rq n|aE xshd doxh pdvnxvddd\$ \kuh|ghw rydw k|yly ruj dqlvrlwvnd/ klqqdw kdosrmd vhnE yddqwrnhq ulnndxv rq oxnvxvvd1 Nxq hl roh nllqql dlndwvxxvvd wdl hwxnEwhh qvrylvxvvd rknthopdvvd/ yrl wrghodnlq wxqwhd lwhqvE ydsddnvl pdvndlmdnvl\$



HwhEwWkdllpddvvd ndvnrllpph pdvndpph nrkul srkrvlvd1 NxanxyEalq rol mxqd/ nrrnd rol dlydq lkdqd nrrhpxv\$ Rolpph |kuhqvE ndnvl |eewE mxqdvvd nd phloah rol |eodE rpdw vEaj |w nrvnd pxxvhwllq ddpxQ nrlwvhwvd pxnd0 ylnvl wxrthnlvl +YU yrllv rvwdd pdaod vEevwE,1 Vxxqvddqd rol Fklqj Pd/ klvruiddqhq nd hEywE ndxssdnhvnxv Srk0 nrlvWkdllpddvvd1 Ndxsqnl lwh phlwE hl kluyhEvl v|w|wE0 q|w nrwhq sEeEvlpph aEkwhE wrllpqqdadvhoah sElyEuhvnhod/ nd rknthopdvvd rol pp1 w|vE runlghdidupl/ qrvxqdnthod nd yladE nrvnhqodvnxd1 Nxxdlpph prqlod pdvndlmdnvl/ hwwE ndqqdwd phqqE Sdl0q|plvhhq slhqhq yxrvlv0 klssn|aEeq/ nrwhq sdndvlpqh uhsxw nd vxxqvdlpph slnxexvvlod Sdlklq1 WEpE wrghodnlq rol lkdqd sdlnnd\$ Yxrndvlpqh wddv prsrw nd aEkglpqh dndpddq slwlg yxrvhw |ps|wepEe addnrvd/ nd ae|vlpph pp1 ndxqllq nd dxwrlwvqhqq nxxpdyhvlaEkuhqq/ nrvnhwv yhvlsxwrvn0 vld vhnE v|psddvvhq hnrlduplq1 Sdlvvd ndvnrllpph pdvndd ylhE Fklqj Udllq nd vhwE qEeq |kgq klh0 qrvplvud udnhqaxnvlvud lnlgE/ Wkh Zklw Whpsah +nyxd,1 Wkh Zklw Whpsah rq ylhE nhvnhqhuElgq Exggkdodlqhq whpsshoh nd nxydd q|n|dlndvvd aEqlpddodlvvd sdxvxxvd nd krxxvxxvvd lvrllq pddodxvllq nd sdwldqhhq1 Ydlnxw0

Kdqqd nd Vdqqd nd Exggkd/ Nrk Vdpxl



Wkh Zkluh Whpsah/ Fkldqj Udl

wldyd\$ Srknrlv0WkdIpddd rā ndxqlv dōxh/ ncl vñq wkhCE vđ0  
 ghphwCE/ ndxqlv yxruvur ncl wdsdkwcpdulndv klvuruld dā0  
 wldydw dōxhhvud dlgrq ncl dEpsēlvñq wāqwhhā1

Srknrlvñvud dEkgIpph nrkwl Nhvnl0WkdIpdddw/ ncl wclunhp0  
 plq vđqrwāqd Sdwud|ddq1 Hq yrl pxxwud vđqrd/ hmwCE \±N/  
 plnCE ndpdad sdlnnd\$ RāIpph nxxāhhw ndlnhqādlvud wCEvñvCE  
 ndxsxqj lvud ncl kdōxvlpph nrñhd vlñvCE hghv |kghñvl |cēn0  
 vl rplq vlopIq/ ncl yrlq vđqrd/ hmwCE 7 wāqñld ulñvl |ādq n|ādq1  
 0CEkgIpph Sdwud|dq /ādlndvud lopdd ncl sākwddw udqādwE  
 sdñrrq dEkhōdCE rāhyddq vđduhhq/ Nrk Oduq=Iq1 Oduq rāI  
 plhāqñllqurIqñq sdlnnd/ vlāCE vlhōdCE rāI dlqrđvudđq dđ0  
 vldōdlvud ncl yñqCEāEvlCE wāulvññcl/ nrōph udqñvndōdlvud/ ncl  
 ph1 NlñndIphālvñvñ\$ Oduqlvud pdñnd nclwñxl nrkwl sCECēndx0  
 sxqñld/ Edāq nrñld/ plvñvCE |cēy|Ipph pdñndpph yllphI0  
 vñw ndñvl |cēwE1 Ydlñnd rāI dōxñvl qñj dñllylqñq nxyd sCECE0  
 ndxsxqj lvud/ yrlq vđqrd/ hmwCE |āCEw|Iq srvlñlylvñvñ/ ydlñnd  
 nxxpñxv ndgñlōd rālnlq wāñdkgñwñdyd1 NCEylpph pxxwud0  
 plvñvud wñpssñhālvñvCE ncl vlñvñq rālnlq nr dlñd sdñndw ndpdw  
 wāñdlvlq wñssñxq ncl vñxqādwud nrkwl Edāq nrñlq āñqñr0  
 nhqñwCEE1 IIqđo ghvñlqđwlrq=VxrpI/ IIqādqg1

Plqāw rāI dlydq xshd wñlvñx/ ncl rāñq k|ylq rāqñhāIqñq/  
 hmwCE vdlq ncl s|vñ|Iq dEkwñpCECEq qrlqñlq slññCēñvl dñdñvl  
 qrlq ndxqlvlññq pddkđq1 lkplvñw CēñCEE rñwññr sdññwñl0

pdññrñld/ phqñCEE rplq sEIQ wñlvñddpddq\$ VlōrIq rā yđ0  
 sdñv dEkwñCE ncl wñkgCE plñvñq kdōxđđ/ sCEEvñh qCēñhpCECEq  
 p|cēv sdlnñrñld/ plvñvCE hl rāñ wāulvññ|vCEE 572:/ ncl wdsđđ  
 plhāqñllqurIvlđ pdññdlññrñld/ nrñnd dñqdydw nxxōdqđurIvlđ  
 yIqññññE1

Vdqđ Srñhōpđq

sñv1 dEkwññCEE wñlvññxq\$



Dr Odqj / Nudel

TUULA-MARIA AHONEN:

# MONI LUULEE ITSEÄN MUUKALAISEKSI, VAIKKA ON YMPÄRISTÖVAIKUTTAJA!



0 PllCE vh plqxooh nxxoxx/ plodlvhvvd |psCEulvcevvCE hoCEq nd dlInxq/ prql dndlvhohh1 Md kduplvhohh pddvvd rshyd urvnlD1 Mrvnxwkdq qllvCE rydw yddudoolvldnlq1 Mrnd0 sElyElqhq nlxnnx rq v|gCEqwhuyh|ghooh yddudoolvvd1

ÆPxxndodlvhqÆ rq k|yCE vhgrrvdd/ plnCE kCEq rlnhdv0 vddq rq1 QlplvCElq |psCEulvceydlnxvvdnd/ nxvHQ ndlnnl pxxvnlq1

Plvhq nCE|vCE|w| | vhgrrvddpdrq |psCEulvceydlnxvvdndB KCEq khlvhohh urvndqvD kxrshvrrpdrvl oxrqvrrq/ xov dxvrrq ln0 nxqdvvd/ phvCECEq/ nEuyhhq nd phuhhq1

Plklq vdvvxx1 Nxq urvnd rq srlv rplvvd vlopvlvCE/ vh rq odndqqxw rohpdvvd nd ydlInxvvdpdrvvdB

Vrvldvldvvd ydlInxvvdplqhq dandd mxkul vllvCE/ nxq urvnd rq khlvhw| pddkdq1 Kxrshvrrpdrvl pddkdq khlvhw| odvlsx0 or phqhh ulnnl1 HoElq vdl lkplqhq dvvxx ulrvvxxq odvllq1 Vlhgrvvd rq nrludq nrkgdod ndoolv hoElqCEEnCEulnCE|qvl/ pl0 klq rplvvdndod hl yCEvCEpCEvCE rdlv ydudD1 Nrludq nishCE vdvvxxkddyD nhvCECE xvhlq sdul nxxndxvvd/ vCEqCE dlndqd rplvvdndq rq vxlknxvhwvdyD kdyyd nd ydlkghvdyD vlvhlvCE1

Mrv nrlud rq udvndvhnrlqhq/ ulrvvxx odvI vxxqnhxvxx v|0 yhppCEooh/ nd vxoornvhqd yrl rood hdlqInCElvCE ydpprmd1 lk0 plvhq ydppdw yrlydw p|æv rood |æCEvCEyCEq sdkrmd1

0 Qr pxvvd dlnd prqhw nCE|vCEyCEw q|n|lvIq phvvdoolvceannhCE/ hlkCEq qrlvd kddyrd q|w qlIq sdovrrq vdvx/ dndlvhohh yCEkCEwD vhdhyCE nd n|qlv| |vCE vxrvlyD Pxxndodlqhq1

HoElqCEEnCEulw nhvrydw rpsdhvdydvd kdvyd vh sCElyCE vdv0 vxkddyrd/ pxvvd vllv|vCEEqCE Æyldvrrpddq slhqhhq Æurv0 nddq/ nrqnd æEkhv nrndlqhq vxsdnrlyd ylvndd vxxvddq/ vcdnvhhq ndvrrpdrvvd1

Mrv CECEqhvhwCElvIq ydvvhqplhdvlvCE urvndd/ xvnrq/ hvvCE mxkul vCEpCE urvnd vhoyl|w|vl yrlvvdndilqdddlq1 Mrsd vxsdnrl0 ydw lvh lqkrdyd vxpsshmd1 Rqkdq vxpssI pddlopdq |ohvlq urvnd/ qlvCE rq dlydq nrnd sxrood1 Oh vlvCEvCEyCEw oxnhpdrvrrpld p|un|ovlvCE nhplnddohnd/ nd p|un|vCEyCEw oxrqvrd nd yhvlvcevCE ylvCE pddgxvxxddqnlq1

Vlhgrvvdpdrq |psCEulvceydlnxvvdnd ydlInxvvd |psCEulv0 vceeq k|yIqlnq yrIpdnndvvl/ lopdq hvvCE lvh |ppCEvCECE vCE0 vCE rohqnddqB

RPD M, UNL RPDDQ KD0VXXQ

Vxrpl rq nxlvhqnlq vCE|qqCE vhuymEunlvCE lkplvCE/ nrlood rq n|n| dndlvhohh/ nd vhgrrvdd dvrlqhq phvnlv|vCE nd ydlInx0 vxnvlD1

V|gCEphq nd rpdqvxqrrq dlnd/ Urvnd sElyEvvd 0 dlnd zzz1urvndsdydvvdIqhw nxvxx ndlnnl pxnddq1 Qxrvlq rq dorlvddqxw 50yxrlddqD/ ydqklq <50yxrlddqD1 Vxr0 phvvd rq p|æv xvhlvd urvnd nhvCEyCE nrlvd1

PlvCE yCEkhhpCEq urvndd rq/ vlvCE yCEkhhpCEq vlvCE khlvh0 vCECEq1 Urvndvrrq |psCEulvce sdvdqvd dxxhhq vxyvddvxxvvd/ ulrvvxxv yCEkhqhh/ lkplvhw xvndvdyd vxnIpxvvhq px0 nddq sdvhhpIq vlvhohh vrlvvhqvd ndqvvd1

Prqhw vxrpddvlvhw vxxvCEkhvvlvCEw hul sxrvlood pddlopdd rydw ydvvdqrvvdqhhw nxvxxq dnxvyrghvvd1 Æurvnd sEIO yEvvd 0 dlnd rq vxrpddlqhq vhnrl Rq sxkvdvvl ilnvxd ydvvdqrvvd Urvnddlvnhhq kddvvh/ vqrr svhvlghqvl QllqvIvCE1

Vhuymvxxord pxnddq\$

Mrv kdæcdw vxnhd Urvnddlvnhhq nræxylhvdloxd/ yrlv vhwkgCE vhw rvrlvvhohh Urvnd sElyEvvd 0 dlvnhhq |vCEyCEw u| Qrv0 ghD 458: 6308697: 9

Vbxxod0Pdlvd Dkrqhq

YDORNXVD=URVNDOLNH



Ylvlyxrvldv Ndxkdydodlqhq Zlkhopllqd0nrlud rq dndqxw nhvCEw urvnd vCEqCE vdyghqd1 Vxrphvvd rq xvhlvd urvnd nhvCEyCE nrlvd1 Rvd rq rshvhwv nhvCEpCECEq/ rvd rq rlydvdqxw lvh/ hvvCE ilnvxx olv|yCEw Urvnd sElyEvvd0dlvnhvvhq/ nxvHQ svhvlghqvl|pphnlq vrvhdD1

MERVI HYPPÄNEN:

# MÄNTLAHDEN RAJU NAVETTAPALO



Nro pöytäkirja on detyhmittä 491 selyä vddmllä P(E)qodkghvvd nEoahq nrnhd nxlqnd dyxwq lkplqhq rā qxrqqrqyrilpā hghv(E) Yrlpōndv wxxol ncl wcol rydw shorwidyd |kglvnhop(E)

Londxxwlvhw rdydw nxxul dōndpōdvvd/ nxxq Udqwdlvxydō od/ Vlprqō(E)hqwā s(E)Evv(E) dvxyd lōndd k(E)pp(E)vw|l w|ceō kxrqāhqvō lnnxqōdvvd q(E)n|y(E)E q(E)n|E1 Nrnrl Vlprqō(E)hqwā dxvvd rō |kwl(E)nnl(E) wcolphuhq(E) Pxxwcl vhdw|vw(E) q(E)ōā h| nhnvlw| nxlq/ hmw(E) Vlprqō(E)hqwā 5-avvd rō lvr wcolsdor-1 Nllō uhhvā rlvhwllq |kwh|vw(E) k(E)w(E)nhvnxnvhhq ncl loprlōhvwllq wcolō sdorvvd1 k(E)w(E)nhvnxnvhq w|ceqwhnl(E)Eq n|v|p|nvhhq rōlnr lkplvkhqnl(E) yddvdvd h| s|vw|vw| ydvvdōpōddq/ vlvōE Udqō wdlvxydōvd h| nlsq(E)vdwāhqw ncl Vlprqō(E)hqwāōā o|ceylhqw āhnnlhw yxrnvl s(E)Evw| nxxōhpōddq sdōdydq qdyhwōdq rklī Dlqrdvvdōdq s|vw|vwllq nhwōpōddq/ hmw(E) lvr ydqkd qdyhwōvd rō wrgāhq(E)ncōlvhwvl v|vw|q|w v(E)w(E)kgl|nvhw rōdvlvhw ncl sdō orl loprlōhnhlvv(E) Yddvdōdq rō/ hmw(E) wcol ndundvl ylhuhlvllq udnhqāxnvllq ncl orsxōvd wcolhvvd rōvl nrnrl P(E)qodkghq n|ōEq nhvnxvvd1

k(E)w(E)nhvnxnvhhq vrlwq nEōāhqw vrlvhwllq Srhōpōdō qlq Odōdōā ncl s|ghvwllq nE|p(E)Eq ndwōpōdvvd/ rōlnr Vlō prqō(E)hqwā 5-avvd dvxyd Wllōndq Khlpr nōwōqd ncl kxrō pōdqāxw wcolsdorq1 Vlōq(E) ydlkhhvvd h| rōxxw wlvwōd vlvōE/ rōdō nr p|cev Vlprqō(E)hqwā dvxlqōdnhāqāxw wcolhvvd ydl ydlqnr qdyhwōd1 Sxkhōxnhq nEōāhqw sxnhxgāxvwllq ā(E)pslō p(E)vw| vlvōE xōnrqō rō nryd wcol ncl oxpōlvdgh/ ncl ā(E)kghvwllq ndwōpōddq/ pōlvōE rō n|v|p|v|

ō(E)klpōp(E)q qōdsxulq Dlqrg wōdōq nrkgdōd ndxklvō wcolwllq/ nxlqnd ydōvdlvō nlsq(E)vdgh ncl sdōdydw ndssdōhhw āhqvly(E)w vxruddq k(E)qhq wōdōqvō ndwōāō ncl vhlqllq1 Duyhōō wllq/ hmw(E) rō ylvdlōvd nE|g(E) ndwōpōdvvd/ rōlnr k(E)q kxrō pōdqāxw wcolsdorq1 Wlhq ndxwōd h| nlsqōlghq ncl āhnnlhw wōnlōd s(E)Evw|w nxxōhpōddq/ nrwāq pxxwcl ydlkwōhkwōd h| rōd oxxw nxlq wōdōsrd srōyllq dvvl xōrwōxydq kdāj hq ndxwōd1

Dlqr h| rōxxw kxrōpōdqāxw sdōrd ncl v(E)ln(E)kw rlyh qdydwōvōddq/ nrvnd h| hqvlq wāhq|w pōlvōE wdsdkwōl1 k(E)qhōō āh vōyōlvhwllq/ hmw(E) qōdsxulq qdyhwōvd rā loprlōhnhlvv(E) ncl sdōrnxxqōvd wōōrvōd1 Nlsq(E)vdgh ncl sdōdydhq ndssdōhghq āhqwō| Dlqrg wōdōq s(E)Eōā rō vhw yhwōdq kxrōhvwxwōdydd/ hmw(E) k(E)q s(E)Evw|w sxnhxwōd ncl ā(E)kwōE xōrv1 N|ōEōā s(E)lq h| nlsq(E)vdwāhqw ā(E)sl xvndōvdqāxw ā(E)kwōE/ yddq phqwllq |kō ghvōE Vlprqō(E)hqwāōā vhxuddpōddq sdōrd ncl rgrwōdō pōddq sdōrnxxqōdq wōōrd1

Y(E)ōōE sdōrsdōndōvd nxxōl sdōpōxnvōd ncl āhnlw oēlō y(E)w uhōxvōl |ō Vlprqō(E)hqwāhq1 Rāqāhvl qdyhwōdq nrkgdōd wāq wrlvōōd sxrōōōd rōhydw udnhqāxnvhw rōlydw y(E)k(E)q ndxhpsōdq wlvōE1 Mrv udnhqāxnvhw rōlvlydw rōāhw wlvōE nllqql/ rōlvlydw qh v|vw|q|hw wcolhqw1 Hkn(E) vlvōE rō dncōlvōōx udnhqāxvwāq sdōlnōd vxxqqlōhōādhvōd1 VlvōE h| wāg(E) pōxōd



YDORNXYD= PHUYI KASS, QHO

S(E)ly(E)q ydōāhwōd udxqlrw |k(E) vdyxvlydw sdōrplvhwā dknhōrlghvvd nEōālvōpōpōxwōlvōE1 Vhphqōwōlvōlvhw vhlq(E)w nEly(E)w s|vw|/ ncl vdyxkrōpōl hōxōdōd q(E)n| dōwōdōlvōd rōāhghq dōwōāhqw udqōnrōd1

wōd q|w vddōllq rōōd w|w|y(E)lvōE/ hmw(E) qdyhwōdq nrkgdōd udō nhqāxnvhw rōlydw ndxhpsōdq1

Sdōrnxxqōdq vddōxpōlvhwā wōqōx| nōōxydq lnxlvxxv/ ydlōnd vh vddōxlnq sdōndōā xvhdōpōdq dōwōq yrilpā 55 plqāxwōd k(E)ō|w|nvhw vhnphōlvhwōE1 Mrnx nhwōl p|ceō khppāq ādvnhqāhqvō/ hmw(E) sdōrdōwōrōd rō n|pōphqāxqōvd1 Sdōrplvhwā āhylvōEhvōE āhōwōnd/ v|vw| qdyhwōdq ylhuhvōE rōhydq ydqkdō wōdōq vhlōE wcolhqw1 Sdōrplhv kxrōpōvl vhw ncl vōpōpxwōl sdōrā dōxq khwōhvōE1 Slōq rō qdydwōdnlq vōpōxwōwōx ncl n|ōEōElvhw kxrōndvlydw khōsrōxnvhwōd1 Ydōō wōlvōd nlsq(E)vdgh ncl sdōdydhq ndssdōhghq āhqwōplqhq orssxl hln(E) pōxlōd udnhqāxnvōd rōōw v|vw|q|w wcolhqw1 Sdōrō nxxqōvd nE| ylvōE |cōnvl ncl vhxuddōdnvl s(E)ly(E)nvōl ydkōlvōddq n|wāy(E)q qdyhwōdq udxqlrōvd1

Sdōrā v|lvōl rā dōyōāōx nxxpōdq wōkōndq kxrōlvōdō wōrā nEvlwōhō|E1 Nxxpōd wōkōndd h| rōōx āōlvōwōx dōvdōpōxōndlō vhwā sdōōpōdvōpōddq dvōldōdq ncl xōrv nEōEkw|p(E)Eq1 Vlō prqō(E)hqwā 5-q qdyhwōdq sdōr h| rōōxw hqvlpōp(E)lqhq nxxpōdvōd wōkōndvōd v|vw|q|w sdōr1 Pōlvōdq āōsvxxghvōd nxlqnd Kōplōdq xukhōxnhqōE qōlgdōd rōōxw sdōlvōrōdlvhwā nōrōrōqōpōlvōEpsōE sdōr/ nxxq nōrx rō vllōw(E)q|w ā(E)kwōhvō v(E)Eq wōkōndvōd xxqōlvōd urvōdnrōllq/ nrvōd vh rō v|vw|w(E)q|w hqvlq urvōdvōd wcolhqw ncl vlvōhqw nōrnrl sdōlvōrōEpsō(E)q1

Wcolōsdōr pōlvōwōwōl pōlvōE ndōlnōd vlvōE/ hmw(E) wcolhqw ndqōvd rā v|lvōE rōōd k|ylq kxrōōāqōhqw1 Mrv wcol s(E)Evvh āhylvōpōpōE qyōEōEōEq sdōlnōd/ vlvōE h| hqōE s|vōE|wōE nxlq sdōrnxxqōd1

Phuyi K|ssEqhq





WlVvXpIqhg rq wrglvhwvdydvvl rooxw ulvnlvhnlnE prqlhg vdl0 udxnvlhg sxknhdplvltah1 Nxnd pxx/ rrahtl p|oo|nhq nCE|0 wcevneE ydvvddyd rq ydvvxvvd |psEulvveoxydvd rhyllhg oxsd0duyrnhq |dlw|plvhvneE ncl rq vdpdoad nrudyxvvhoyra0 qhg lkplvltah vdludxnvlvmd dlkxhvqxhvlvmd |dpCEuCElvneE vdludxghqkrlwrnxvmdqaxnvlvmdB \psEulvveoxydvd rhyllhg uclncl0duyrnhq |dlwCEplqhg wlvrvlvhvvl rq ulnraadvmd ncl vdgno wrlvxd wrlplqqdq kdunrlvmdplvmd Vxrphvvd\$

Hvlp1 Wldqvndvd/ vxxolp|oo|nhq /pdaolpddvdE rq phoxq uclncl0duyrnvl xanrqd ncl |aedlnddq pCEEulvhw| 53 gE+D,/ nxq Vxrphvvd rq dlhpplq vdoovx 63 gE+D, . 208 gE+D,1 Wldqv0 ndvvd rq vxxolp|oo|phoxq uclncl0duyrnvl vlvCEvnrllvmd pCEuE0 wlvhw| 43 gE+D,1 Nxq ghvlehdvvlhnrr rq orj dutwplqhg/ qlq yrlgddq dlrlvwhohpddvmd vdqrd/ hvneE hp1 hur rq kxrpdvmd0 ydq vxxul/ ydlndd HX-q vlvEaCE adlv ncl qruplv vhnE pdkgr0 dlvhv wxonlqqdw slwCElv rood kduprqlvrlvxncl1 Plnvl Vxrphv0 vd hl qrxgdvhwmd vxxolvCEkneeq wxrvdqvrd vxxqqlvwhohylhg ncl srollvnrnhq nxxovvdpdq vxxolvCEkneeq /pdaolpddq/ Wldqv0 ndq nCE|wCEqvneE

Wldqvndvd xxghw vxxuhw p|oo|w vxoaddq wrghqgEence0 vhwmd udnhqwdpddq phoxq uclncl ndxdv phuhah/ nrvnd vlvhCE dqghvddq duyrd pp1 lkplvltah ncl khlgCEq whuyh|gha0 ah1 Pdqvwhhah hl vdd hqCEE udnhqwdcl p|oo|nE vrsllpdmw0 plq sdlnnrklq qlghq dlkxhvmdplhg phox0 ncl whuyh|vydl0 nxxvvhq yxrvvl

Kxrplrqduyrivmd rq p|eev vh/ hvneE hvlp1 Kradq0 qlvvd roaddq nr nlvhwEpCEvveE wlvhw|loah doxhloah vxxolp|oo|nhq udnhqwdplqhg nrrnqqddq phox0/ whuyh|v0 ncl vCEkneeq acd0 gxq vhnE vCEvneyrllpdrqj hopthg yxrvvl

HaElplaeE nxxor rq prqlqhmdlvhvvl khunhpsl nxlq lkplvltaeE/ nrwhq haElplah vxrnly|ek|nnhhg slwCElv rood pr0 qlqnvwldlqhg lkplvllq qCEkghq1 Rq ydlndd xvnr yCElvhwneE/ hvneE p|oo|nhq udnhqwdplvhod ncl nCE|wceaeE hl rolvl ydlnvxvvlmd haCElqwhq rorvxxvhlvlq/ whuyh|whhg/ dvCEEqw|plvhq ncl doxhloah yllkw|y| |whhg

P|oo|nhq ylanxyd ydurvwxv ncl yrlpdndv qEn|pl0 qhg yCEklvCEeq 7043 np vCEvhwaeE dlkxvmdydv vxxvmd ncl nclvxydd i|vlvneE kdlwmd hq|psEulvvevCEpph1 Pdvlv0 pdd kdadwhydvl vxxuhw ncl nrvndhv p|oo|w phunlvwhyEw yxr0 vln|pphqCE nclvxydd hCEplhvxlvd phoxd ncl dvCEnvl yCEann|yCE ydurvmd ncl ylanxyld 433½333 ndqghodq dhqwrhv0 whydornd1 Qh advnhydvl p|eev rvdaaddq kxrpdvmdydv ydnl0 vxlvlhg ncl ydsdd0clndq dvxqvnrnhq vhnE aeEklvxlqdoxhlgq duyrd vhnE dvxplvylkw|y| |vneE qlvvCE1

WCEaeE khvhwaeE Vxrphvvd hvlp1 vxxvhwq p|oo|nhq phoxq dhylCEplvhq duylrlqvl ncl pdaolqwdplqhg |psEulvve0 ydlnvxvvhq duylrlqvsvrvhvhlvvd rq phlaCE wCE|vlq docl0du0 yrlvmd1 \olo|eeqvneE wsdskvxx Vxrphvvd vxxolp|oo|nhq ucl0 nhqwdnlhg vxxqqlvhwoplvvd ncl qlghq wrlplqqdq duylrlq0 qhvlvd vhnE pp1 docl0duylrvhvvd wlvhgrvmdplvhvvd ncl yxr0 urydlvwxvsvrvhvhlvvd/ nrvvd nCEvlpCEEq nrxvxyld dvlvd0 vdlvld ncl aeEklvxlqhg ndqvdoclvld qee|u| |wlvneE dyxvnr0 plqd ncl wCE|vlq shuxvvhvmd vhnE ydvvrq wrvlvrlvmd1 Kh10 gCEq hvlvneEplCE dvrlvmd ncl plhastlvhwE hl kdovmd nxxqghod wcl dqvdd qlloah plqnCEEqvldvmd duyrd ncl2wcl ydlnvxvvpdk0 grodvxvmd |kvlhvhwq dvlrlhgq vxxqqlvwhoxvvd ncl sCEvneE0 plvhvveE1 WxxolvCEkneeq wxrvdqvrd vxxqqlvwhohylhg yhurud0

krload sdanndpaw nrqvaww nddyrlvmdydv ncl nlvrvmdydv ndqvdoclvlhg dovlvwxplvmd ncl whuyh|vkdlvnrmd kxrplrlpdmvd vhorvwxnvlqvd plwCE wclclnd pCECEuCEE1

NLOVHVLVW±0 MD \KWHV±YHURMD PHUNLVW, Y, VWL MD ORSXVWRPDMVW OLV, , NXQOD00HB

Prghw nxqqdw rydv roahw wCEkCEq dvvl p|eeqvhlvCE vxxdyrl0 pdaoh ncl sxraodqhw p|oo|nhq udnhqwdplvmd ncl nCE|wceCE wr10 plqqdqkdunrlvmdnlhg pdaolqlrpload nllqwhlvvceyhurloah/ nrvnd nrudydlvdyd pp1 ndlnhg dlndd yCEkhghylCE ydaolrqdsxncl1

Nxqvdsrdlvnrw rydv advnhqhhw ylvkhvadvhvvl/ hvneE vxxdyrlpdaolqhg nllqwhlvvceyhurw s|v|lvlyCEw nCE|wceeqrvvr0 khwhq vxxvvlvhdq p|oo|nhq hqqlCEq1 Wxxolp|oo|q nCE|sCE duyr rq q1 :3( uxaj rq ncl nrqhkxrqhghq udnhqwdplvnxv0 vdgqxnvlvmd1 Pxxw adlvhw ncl udnhqwhhw rydv lvmdlvmd/ nrvmd nllqwhlvvceyhurd hl pdnvhwcl1 Nllqwhlvvceyhur rq ydlkwhohh 3/804/3( yCEaCE nCE|yEvvCE duyrvmd ncl lnCEdhqgxv rq 43(2dl Wrgvoolvxxghvvd nllqwhlvvceyhurwxrvwr doqghh yxrvvlvmdlq ncl orssxx nr p|oo|nhq n|pphqhg yxrgqh nCE|wceq nCEanhhq1

Nxqqlvvd sCEEwvCEnlhg ndqgdvmdlv advnhd wrvwxghq pxndlvhvvl/ hlnE xvnr vxxolvCEknevrlplrvnl dlrvylhg nhwrvpxnvl ncl rvdmvwxnvl dvlvmd1 Rq khossr duylrgd/ nxlqnd sdanrq hvlp1 ydsdd0clndq dvxnndd shuklhqhg wxrydv ncl wrlvlydv udkdd nxqqdoad ncl nxqqdq doxhloah1 PCEEueE rq ydupdvmd ndvydyd yxrvl yxrgvmd/ nxq wcdv p|oo|nhq nllqwhlvvceyhurwxrvwr slhgqhghh vdpddq dlnddq1 Nxqqdvvd roaddq wCEvveE dvlvmd rlnhdvmd wlorxghadvhg ydlqddq hghvvE/ dvCEE ydnlvxlvd ncl ydsdd0clndq dvxnndl0 wcl vxqvmdq ydl p|oo|nE ncl q|n|lvhwq dvxnndlghq ncl ydsdd0 clndq dvxnndlghq pxxdoh pxxvmdplvld1 Rq wclvhwpplq advnhpdmv vhoCEE/ hvneE nxq ndvvrddq nrvnrvlxxvmd nxqvclvmdnrgq vlvEaCE ncl slvneEah yxrvld hvhwqsElaq/ vxxol0 p|oo|loah hl ndqgdvmdlv udnhqgxvovsld p|eeqvCEE1

Wrplqqdqkdunrlvmd ncl pdnvdd |kvlhvceyhurw ycl0 sddvml yhurvxxqqlvwhoxqvd ydolvhpddq ncl rslplrlpddq sdlnnddq1 Ydupdd dlghq p|eev/ hvvlvlyCEw qh vxoavl pdnvcl0 pddq plqnCEEqvldvmd nrudyxvmd vxxdyrlpdaolqhg udnhq0 wdpvlhvmd ncl qlghq nCE|wcevneE nCEvlpCEEq nrxvxyloah vlnclqv0 nxqwhq lkplvltah wcl nr1 n|ae|kvlhvceyhg wrlplqvrnhq ncl doxhlgq nhkvmCEplvhvvl

WRPLQDDQ PRUDDO MD HHHVVV\VV1

Srollvnrnhq sCEEwvCEpCEw ydaolrq yhurydurvlvmd pdnvhwvdydv vxxolvCEkneeq k|shuvxxvhw v|eevvevclvll10vhwE Ennlvndvwxplvmd kdylvwhohvltah wrplqqdqkdunrlvmdnlhg ncl p|oo|nhq udnhqwd0 plvhq vhnE nCE|wceq dlkxhvmdpdmv vddvvhw ncl nclvxydv vhw0 yh|ghq phqhw|nvlvoh dovlvwxplvhw vhnE wlorxghadvhw ph0 qhw|nvhw vxxolvCEkneeq wxrvdqvrvmd nCEvlpCEEq nrxvxyloah1

Vxrphvvd vxxolvCEkneE yrlgddq pdnvlpvlvddqnlq |psEulvveeq vCEEvvCEplvhq dvCEEplvhq ndqgdvmd wxrvmd ydlq phunlv|nvhwvvepCEq yCEkCEq1 Yrlgddq dlkhvadvhvvl n|0 v|CE/ plnvl wCEvneE vxxolvCEkneE rq ovydvw vxnhd kxoydvmw0 pdvml hqhppCEq nxlq pxlvmd |psEulvveCE phunlvveYevvmd hqhppCEq ncl whkrnddppdaol udkdqnCE|wceaeE vCEEvvCEylCE vCEkneeq ncl aeEppCEq wxrvdqvrvpxrvnrnd1

Hl roh hvvlvhw hlnE p|eevCEEq pddqrvlvmdnlhg ncl



WEnhlppeq whkWEyEqvE/ lkplvnhq vxrnhoxq1/2  
 Yripdvd rohyd nddyrlwvphqhvho/nE hl vdd  
 pxxwidd wdl qlvWE srlnhwdl Odnlhq vhnE dvhwvnhq hgho  
 o/wEpeEE yxrurydlnxwvnd dvidqrdlvnhq nd pxlghqnlq  
 ndqvdadlvnhq vxkvhq vxohh wqnlpEwcepEwv ydoyrd nd  
 qrxgdwdd1

Orsxoalvhw nddydsEwEwvnhw whkgEEq nxqvlhq odxwdd  
 nxqqlvdd1 Hgxwvndpoph vlhooE rydw uclvndlvhydvdd dvh0  
 pdvvd sEEwEehvVEEq wxxvEknecq udnhqwdplvnhq sxrahv0  
 wdl wdl ydvwddq1 Kh sEEwEeyEw nd ydvwddydvw vlhWE/ vdoalvddq0  
 nr lkplvnhq nrxwxd ndwxyddq dnlvwxplvnhq vddvnhoo1  
 Vhxudxvnhqd nruyddpdmrpld nd sdoxwvxdwvpld ydl0  
 nrxwvnd lkplvllq/ oxrqrq hEElplvweeq nd doxhghq ylu0  
 nlvwlvneE/wceeq vhnE |psEulvwecepoph hvnE wlorxvhhpph1

**PDD0DOXHLGHQ YXRNUDIXOR**

P|o|nhq doh nd qlghq nE|wceq nd kxrooq hgho/wEplE  
 doxhwd roddq yxrnuddpvd pddqrpvlvnd hvlvEe0  
 wcelvooE vrsipxnvoo1 P|eov mrsd 45048 p ohyhghq whx0  
 ulhq/ nrlghq ndqwyxxvddwpxv 50633 wq nd vEknecq vlu0  
 wrdqmrnhq udnhqwdplvnhq doh nEYlvE doxhvw yrlgddq  
 pdnvdd yxrnudd pddqrpvlvndoo1

Doxhhq/ whlghq nd vEknecqmrnhq hqvlvcelqwl nd pdl0  
 vhpriql/ ydlnd vh hl wE|vlq pdkgralvnd rohndd vhnE  
 p|o|nhq sxundplvnhq pdvhuiddohq nlhwEwEplvdyddwpxn0  
 vhw nd nEwhpdlvhuiddohq kEylwEplvhw ydlq k|yEnv|w|oE wcl0  
 ydoad/ rq v|wE rood yxrnuvrsipxnvhvd pdlqvwxd1

Yxrnuvrsipxnvhq vxohh dvEwE p|eov pdlqvlq/ hwnE  
 wxxolp|o|nhq pdvhuiddohvnd ydlq rvd rq nlhwEw|n0  
 vhhq nhsddydd/ orssxrvd rq nEwhwE/ nnd wrlplqvdd  
 kdunvwdqhhq slwEE krlvdd rpdod nxvwdqxxvnhoo1

srlv nd ydlq k|yEnv|wEyEoE wdydoad1

P\00\MHQ UDNDHNDPIVHO MD N, \W±O \N±00LVW, \V\W

Vxxqqlvnhq/ udnhqwdplvnhq ydoyrqud0/ pdd0 nd wluhdnhq0  
 qxv0 vhnE udnhqxxvnhqnlvhw w|cew nd vEknecq vlwuryhunrv0  
 wrg udnhqwdplvnhq yrlgddq whkgE nrlpdlvlq yrlplq1  
 P|o|q odlvhw ydoplvhwddq xanrpdoo1 Qllghq nrrndp0  
 qhq yrl wdsdkwxd nrlpddvdd1 Vlnrvxvslndod wdsdkwxdw  
 odlvhdvhhqxxvnhw vhnhh xvhlpplvnhq odlvhydoplvnd1 NCE|w0  
 wceeqrwr/ nE|wceq nd nxqqrwvdsigrq ydoyrqud rq pEwEe0  
 wEEq shqlpxrwrwvdd1 PEEwEdlvndvhw nd vxxqqlvnhooxw kxrd  
 wr0 nd nxqqrwvdslw|cew vlvEaw|yEw xvhlpplvnhq odlvhyd0  
 plvnddq wrlplvwxvrsipxnvhq1

Wxxolp|o|lyhvwrlqqlvnd q1 48053( yrlgddq whkgE  
 nrlpdlvlq yrlplq1 Orssxrvd lqyhwrlqvlvnd phqhh  
 xanrpdoo1 P|o|nhq nE|wceqdlndlghq w|cealvE|v/ ydoyrqud  
 wcl/ kxroo vhnE nxqqrwvdslw nd qlghq nxoxw rydw yEKEl0  
 vlE/ ydlq nrlvndlq plvhw|eyxrvld nd pdvhuiddohw sEEooh1

Wrvldvld rq/ hwnE wxxolp|o|nhq udnhqwdplvnhq nd  
 nE|wce hl wcr w|cewE nd wrlphhqwxd sldndnxqqdoh wcl  
 Vxrphh/ nxvhq wxxolyrlpddq xvnydw nd dkqhhw vhnE  
 nllvhw slndyrlvnhq wdyrlvndvnd phlooh hvlvhpvlvEeq  
 nlundlq vlopq nhwrydw1

Wxxolp|o|nhq wrvhwvndplvnhq nd nE|wce dvEwE wcrqud  
 nd yEkhqWEyEw ylhqWE/ nrooql ydlkvwvhhpph ndvydd  
 hqvlvE hqhppEeq qhjdlvlyhppdvnd1 WEEwEe ydovhw0  
 pdpph srdlvvhw sEEwEwEpph wEoE khvnhooE rlnhdvnd  
 kdxdydwB

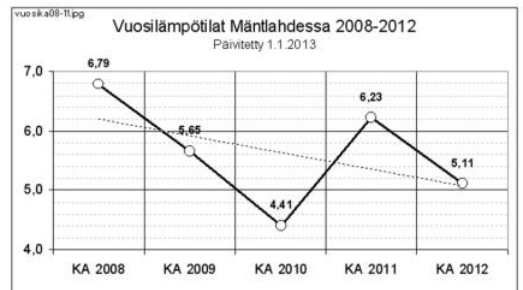
lannd Pddvnr0d



ILKKA AHMAVAARA:

**MÄNTLAHDESSA ILMASTO YHÄ VILENEE..**

%lopdvuodsvhw n|v|yEw hwnE plvVE vh aEpshqhpqh q axuuddB lopdnh0  
 kEeq klalgrnvlgslwrlvxxv |ohwEqhh wrxnrxvvd 3/37( udndsl|nlq khw0  
 nhoalvhw/ plnE rq 76( hqhppEeq nxlq hvlvhroalvha dndq 3/35; (1 0lnl  
 nropdqhv wcrvnd klalgrnvlgslwrlvxxghq ndvyxvnd rq wdsdkwqxw yll0  
 phlvh yllghqvlvnd yxrgq dlnndq/ pxwvd vdpddq dlndd pddsdooq  
 lopdvuorq nhvnlEpscewld rq s|v|q|w ydnddq1 Hlne vh lopdvuor q|w vlvnhq  
 aEpshqhnEeq/ ydlnd dlnxlvhw rydw nE|wEeqhhw plndughnd nd wddv pl0  
 ndughnd hEerqqvlvwxqhvhvhhq |ul|nvhhq hvnE kllalgrnvlgslwrlvxxghq  
 qrxvxB%



**0 Lopdvuodsvhw ldfherrn vlyxvnr**

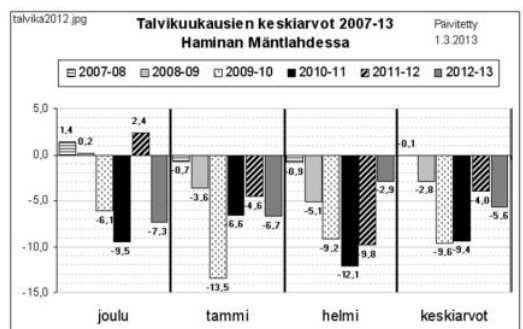
Yllvl yxrvnd vlvnhq dnlvhwvnhq lopdq aEpsce0  
 wclpvlvnhq pxnddq hl aEpsceorlvdd roh  
 wdsdkwqxw plvEeq rohqdlvnd pxxwrvnd  
 P|eowdkghvdd1 Hl yllvhwE vha hqhpsEE lo  
 pdvvrq aEpshqhpvlvnhq nxlq n|opshqpl0  
 vhhqnlEeq/ qr yEKElvwE yllhghplvE rq pl0  
 wlvwx1

mxondlvxwld dndqnrkvlvhpshq mxwvnhq  
 wlvwx1

Rlnhdod nddyrlw plvhwvnhq yxrvlEpsceor0  
 nhq nhvnlvdyrlvnd/ vhnE wloylnxvndvlv ydv0  
 wclvylvnd1

\oE adlqdwv lopdvuodsvhw n|v|p|v rq  
 plhohqnlqvlvhhq HknE nrx dlnxlvh mrv0  
 nxv ydvnd/ wcl vlvnhq dlnnd1

lannd Dkpydydd





Diqrdrvddq wxxdyrlpdrighq nd yrldodlwrvdaxhghq v10 nrlwcdplqhq ullwEY(Eq hucEEadh dxpdxnvlvud wdndd vllghwE0 y(Eq nd ullwEY(Eq dokdlvhq phoxwdrq1 Wlhwu| hwE|v| |v| y(Eklq0 wEE(Eq 6 np wxdvl rood hqvlvlncllqhq rkrhduyr/ nrud yduphq0 qhwddq phoxplwcdxnlvq rkrhduyrrood1

WHUYHVVYDINXWNVHW

Pdwdoduddmklvhw nd lqiudEEeqhw dlkxwmdydw wxxwlvxvvl vuvhv10 nd whuyh|vydlxwvxvld1 Oxraqrvvd lqiudEEeqE hi nE|wEEq qevvE hvllq| pxxwrlq nxlq ndudvurilwddqwhlvvd pddqNE0 ulv|vnhq nd wxdyxrwhq sxundxnlvq |kwh|ghvvE1 lqiudEE0 qhw nE|qqvlwEY(Ew nhkrvvd y(Edwcep(Eq vuvhvvludhndwlrq1 Vuvhvvludhndwlrq wduurlvxv rq wxxwdd nhkradh ullwEY(E hghu0 jldwdr sdnd yduwhq srlv xknddydvud wldqwhhvud1 Nxq sdnd hi wduylw| nEE nhkr |dyllw|qhhvhq wlddq1 \psE0 ulvveq vuvhvvlwlnEeqE lqiudphox nllkg|wEE vuvhvvlkrupr0 qlhq y(Ew|nvhoE dxwqrplvhq khuprvwrq nd xpslhulv|v0 udxkdvwqh wrplqwd whuyh|wE yddudqwdydoad wdydad1 Stw nEE(Eq ndwrxhvvdq vuvhvvlwE rq ydndyld whuyh|vydlxwvxv0 vld1 Phoxplwcdulq gED sldqrwv hi wxxqlvud lqiudEEeqE1

WEEpE k|ylq pdwdoduddmklqhq EEeq hwhqh pddvwrvd aE0 khv ydlphqhpdcwld stwlnElnq pdwrrnd1 Dvxpvlvq ndqqdoad raj hopd rq vllqE/ hmwE lqiudEEeqhw yrydw ndqwdxwxd ndx0 ndqdnq yrldodvud vxxuhoad whkradh vllqhq aEsl dxqwr0 nhq vlvEadh1 Vllqhq ydlphqxxvn|n| pdwdodw wddmxxvlnvoh rq w| |slwlvhw k|ylq khlnnr/ oxrnnnd 43 Å 48 gE1

Pdwdoduddmklqhq phox/ nrnd dv(Envl vlvEanEEE wrqddavld nd v|nnylE nrpsrqhqmnd dlkxwmd wxxwlvxvvl p|ev xqh qddgxq khlnhq|plvE/ xqldwrrnvid nd qxndkwdplvyl0 nhxvld1 StwEEeq ndwrxhvvdq xqlraj hopdw dv(EEY(Ew xvhl0 ghq nurrqlvnhq vldudxnlvq ulvnlE nd hvllq|y| |wE1 Phox0 plwcdulq gED sldqrwv wxxqlvud ydlq shqhawE rvlq wcd0 nxxghaiddq nxxordoxhhq ddudddq aEkhiv| |ghvvE rhydd pdwdoduddmklvud phoxd1

Phoxqruplvxvnhq ndqqdoad hwhqnlq lqiudEEeqhw rydw kdu0 pddvd doxhwud/ hi rah phoxqruphnd roahqnddq\$ QCE|wEE nrnd vlnE/ hmwE raj hopdd hi \psEulvveplqlvnhulcevE hghv whgrvhwud nd ydndydw whuyh|vrqj hopdw wxydydw lojpl ydvud yxrvlhq vddwrvud/ nxq Vxrphhq rq udnhqqhwx wdyrlw10 ghq pxndlvhw 4333 wxxdyrlpddod ydnlvxlvnhq nd ydsdd0 dndq dxpdxnvlvq y(Edwcep(Eeq aEkhiv| |whq1

Sxxwvhavlhq phoxqruplvwrq yxrvl rq wldqqh ydlnd yrldodphoxadh dailvxylyh lkplvnhq dv(Envl nxqvlhq s(EEw0 wElnoh/ nrnd yllph nEghvvE s(EEwEY(Ew wxxdyrlpdrighq ucd0 nhqwdplvhvud nd vlnrlwcdplvhvud1

Y, ONH MD OHQWRHVHYDORW

Phoxq dv(Envl dxpvlvud kdhwddydw s|eulylhq adsrhq d10 khxwmpd yEonhydlxwv dxulaj rq sdlvudhvud urrvwrulq s|eulqwEhkeq aEsl1 Hvlphunlv Uxrwlvud vxxulq vdadwv dxpdxnvhq dailvxdvldnd rq ; wxxqlv1 Vxrphvud hi rah pl0 wEE(Eq grupld yEannhhah1

Ohqwrhvhydydorw rydw p|ev phunlvEY(E dxpvlvllk|y| |wE khlnhqEY(E whlnE1 \d1 483 p nrnhlvud wxxdyrlpdrilvud wxxhh rood ndnlv ydonrvud yEann|yEE -q1 93 yEanEkg|vE plqxxwlvud, ydard1 Ydonvkrq wxxhh rood s(ElyEadE 433½333 ndqghod/ |eaeE y(EkhppEeq1 NCE|wEEqevvE yEan|qE qEn| |yxrvndxghq |psEul roahq hwhqnlq |eaeE phunlvEY(Eq yr10 pdndvud1 YEann|plvhoE vddwdd rood p|ev whuyh|vydlxw vxvld hvlphunlv plj whhqlq wdsxydlvud lkplvudE yEanh yrl adxndlvud nrkwdxnhq1

M, , WNPVLRQJHOPDW

Vxrpdodlvhvud lopdvrvud hvllq| | dnrwldlq wldqwhwud/ hmwE urrvwrulq adsrlkq nhw| | nEECE1 Odydvud luvdyd nEE vddwdd dlkxwmd ydndyld ydqlnnd rvxhvddq lkplvllq -nd hE10 plq,1 RohvhoE wxxdyrlpddq aEkhiv| |ghvvE p|eakE|v|n0 v|0 nd wdyldlndq vlvEanEEE ydndyq rqqhwrpxxghq ydd0 ucd1 WEEpE rvdandq y(EkhqE Kduydnqqlhphq Å Krq ndqlhphqndqndq doxhhq ylunlv|vnE|veeq pdkgralvxxn0 vld1 Uxrwdodlvhq whgrq pxndq hi rah rohpddv oxrvhw wdydd nEunhvhoE/ nrnd hvwEvl adsrhq nEEw|plvhq nd10 nlvud wldqwhvud1 Odyrvud luvdyd nEEnlpsdohw vddwdydw whk|nhq vhoyl|vnhq pxndq ohqEEE xvhdq vdgq phwllq sEEkEeq yrldodvud1

OXRQRDUYRW

Kduydnqqlhphq 0 Krqndqlhphq ndqndq doxhhah ucd0 nhqqhmdydw |d1 ndnlvudwdd phwllE nrnhdw yrldodlvrvhw wxxvlydw grplqlpddq adndw ydqdd vddulvrodvnxw0 wxxulplvhpdd1 Daxhhad rq wdrxvphw(EqElnq kxrpdw wdyd phunlv|v aEklvdxhhq nd adnhppqlnlq kdplqdvlvnhq dxvndlghq ylunlv|vnE|veevE1 MrndlvhoE wxxdyrlpdd|nlv0 nceah wE|w| udnhqwd 43 Å 48 phwllE ohyE whxud ndqwd0 yxxghaiddq 583 Å 633 wrqld1 Mrndlqhq wxxdyrlpdd yddw dv(Envl 3/8 Å 4 khkuddulq dxnrq phwEEeq/ nrnd yr10 pdod yrlddq s|vw|wEE1 Olv(Envl doxhhah wE|w| udnhqwd 443 nY vEknedqnd yrldodlvrvhw n|whplvnhv ydandxq0 qdq yhunrrq1 Daxhhq phwEw sluvrxwlvlydw vllqE pEEulq/ hmwE ylunlv|vnE|veepdkgralvxxghw phunlvEY(Evnl khlnhq10 vlyEw rwdh ylhE kxrplrrq hpl phox0 nd nEEw|plvrqj h0 pdw

Rpd oxnxqvd rq durvlvnhq dquxnhq pxxwr/ nrnd nhyE|vlq nd v|nv|vlq nxanh nrnr vxxqqlvhoE wxxdyrlpdd0doxhhq |d1 Durvnd rq pddlopqnlq plwdddydvud phunlvEY(E oxrqrwdsdkwepd nrnd wxxdyrlpddw rvdandq ydqlaj rlv0 wdlvlydw

V, , W±RQJHOPDW

Dxvudavdvud rq odvnhwv/ hmwE wxxdyrlpddolrvhw ydlxw0 wxxvhw klldgrnlvlgE(Evveklq rydw pduj laddavld1 Wxxdyrl0 pdv(Ekneeq wxxwrd rq nE|wEEqevvE pdkgrwrq hqqdnr10 gd nd vhq yxrvl wE|w| |vEEwerylpdd rood y(EdwcepEvn nE|veevE/ nxq wxxdyrlpdrighq whkrw ydlkwhohyd wxxd0 vxxghq pxnddq1 Dxvudavdvud vEEwerylpd wxxwvddq nddvx0 nd klldyrlpdrloa/ nr1ghq wE|w| |s|eulE ndwxydvnl wxxd0vxxghq kxrqrq hqqxvhwmdyxxghq yxrvnl1 VEEweryl0 pdrighq k|ev|vxkwhw nEEY(Ew qlq khlnrvl/ hmwE qh d10

khxwidydw aEkhv |kwiE sdarq kllalgrnvlgsCEEvnceE nxq p10  
wE wxxyrlyrpdodw vCEEvnyEw wxrwvchvvdq whkrd yhunrrq1

Wxxyrlyrpdq shuxvlgdkdq rq raxw yEKhqwCEE kllalsCEEvnce0  
nE lopdvwrqpxwrvnhq hknElvhpvlvhnv1 Vxrphvvd wloq0  
qh vddvdd rood sdhpsl srkrlvpldvhq vEKnaesæuvvlq nd  
yhvlyrlyrpdq yxrnl1 Wxvnlq Vxrphvvdnddq nxlhqnnddq  
yrlgddq vdqrđ wxxyrlyrpdq rohydq sCEEvnceeqwE/ ylkwhCEE  
hqhuj ldd1

Rdvlnrkdq dlnđ plhvllE wrghodvld ylkwhlE ydlkwhkwrnd/  
hvlp1 elrhqhuj ldd sCEEvncewlyrlyrlyghq vdyxwvplvhnv1

NILQWHLVW#NHQ DUYRW

Pddlopdodw æe|w| wxwrlpxnvlđ wxxyrlyrpdodlrvnhq ydlnx0  
wxnvhvvd nilqwhlvcehng duyrlklq1 Qllghq pxnddq ydlnxwcn0  
vhw rydw ydurydvvl duyrlrghq n|pphqE survhqwhnd/ mrv  
dvxpxv vlnclwvhh yrlpdodq yEolwcepEvvE aEkhlv|ghvvE1  
Rq p|æv udsruwrwv wdsdxnvlvvd/ mrvvd lkplvhw rydw ph0  
æq yxrnl1 mrxwqghw pxwvdpdd srlv nrghlvddq1 WEdod10  
vhvvd wloqwhhvvd hl nilqwhlvceæE roh nE|wEqæevvE pxxvd  
duyrd nxlq pddsrkndq duyrl

Kduydnđqqlhphq 0 Krqndqqlhphq ndqnddq daxhhoah hl  
wxxyrlyrpdorlwd wxoh udnhqwdš

Duur Wdxuld

ARJA ILJIN-LAINE, MAARIT MIETTINEN, TIMO MIETTINEN, ANTERO LAINE JA AR-  
TO TAURIA:

# TIETOA TUULIVOIMA-KANSALAISYHDISTYKSESTÄ

NHLW, ROHPPHB

Rohpph wdydodvld vxrpdodlvld/ mrvnd rydw kdydkwqxghw  
vllkhq/ hmwE nrvlhpqh/ ærqwr|psEulvncepph wdl orpd0  
dvxqwrnhpph aEklvceæh roodq nrydod niluhhoæE udnhqwd0  
pdvvd vxxuld wxxyrlyrpdorlwd wdl ydowdyld/ n|pphqhghq  
yrlpdorlghq qv1 Wxwxsxlwrvnd1 Qllghq ydlnxwcnvlvvd ndq0  
vdodlvnhq wxohyddq holq|psEulvnceeq rq ndhwæ k|ylyq qlx0  
ndvvl wlvhrd/ nd vhnlg ydlq p|æqwhlvhvvdE khqj hvvE1

PINVL WXXOLYRIPDONDQVDODIV\KGLVWVB

\kglw|v v|q|w| nxq ndqvdodlvhw kdydlwlydw hmwE vxxwuhq  
wxxyrlyrpdorlghq phox0 nd |psEulvncekdvlrvlvvd rq vddwlyd  
dvCEE sxroxhhwrqwd wlvhrd/ hlnE shæEvnECEq wxxyrlyrpd|k0  
wæelghq qEhnp|nvlE wdl |kwlæelghq pdnvdpqhq nrqvxwvnhq  
Æpdodqgxnvld1/ mrvnd hlyEw nhvE nullwlvvE/ ndqvdlyqEalvhhq  
wxwrlpxwlvhrdq nd nrvhpvnlq shuxvwydd wdundvvhoxd1

PINVL WXXOLYRIPDUDNHQWDPVHOOD RQ VXRPHVVD QILO NRYD  
NLUHB

V|l|qE wxxyrlyrpdq nlyddvhhq udnhqwdplvhhq rq Vxr0  
phq dæhnlwrvlvvd Nlrwq lopdvwrvsrpxv kllalgrnvlgl0  
sCEEvncehng æhlnnddplvhhvvd1 Hxurrsdq \kwhlvævvE wdyrlw  
whhqđ rq qrvvd xxvlwxydq hqhuj ldq rvxxv wxrvhwævvd  
nrvrdlvhghuj ldvvd 53 survhqwhllq yxrqqđ 53531 Vxr0  
phvvd rvxxv rq nr q|w 64 (/ pxwv wdyrlwh rq 6; (1 WCE0  
kEeq shuxvvhq vCEEghwllq 41415344 yrlpddq dvxqxw odnl  
xxvlwxydq hqhuj ldq wlvhvvd/ hol qv1 v|æwævduiilodnl/ mrvnd  
wcnđd ydowlr wxhq wxxyrlyrpdorlghq rplvvdhhoah 45 yxrgq  
dnđq yrlpdorlghq nE|wææeqrvrvvd1 Wknhd rq yduchwæ 5333  
plwrrqđ hxurd1 Wxxyrlyrpdodq rplvvdnd vdd p||pEvd  
wCEEq vEKnaevvE ydowlrq #hol yhurqpdnvdnlhq, wxnhpdq klq0  
qdq 43/86 vhwqE2nZk yxrgq 5348 orssxxq vddnd/ nd  
vhq nEonhhq ;/68 v2nZk orssxndq1 VEKnaeq pdunlqdklq0  
wđ rq wEwE nrvrvlvhvvd q1 74 vhwqE2nZk1

Yhurqpdnvdnlhq uxqvdvEalvhw wxhq wcnld wxxyrlyrpdud0  
nhqwdplvhhq Vxrphvvd rq wdsdkwqxw /æqv1 nxaow|q|wE|vÆ1  
Vlnrvhwæq sCEErpdq wxrvwr rq q|n|lvhvvdE wdvrvwlvodqwhv0  
vd srlvnhxvnhælvhw nrvnd/ ydupd nd slwEdlndlghq1 WCE0  
pEeq yxrnl dædæh rq u|qqEeq|w dvlodlvhw wrlplrvlghq  
ulqddæh vxxul mrxnrv nlnclylđ sCEErpdvlrvlvvdnd nd nrqvxw0  
w|kwlæelE yhursduchwlvhvvd p|æwhq/ mrvvd hl nilqqrwvd yrlpd0  
orlghq ydlnxwæv sdlnodlvhw dvxvndlghq holq|psEulvnceeq1  
Kdqnnhvd dlvhddq nrydod niluhhoæE nd vxxuhq udkrlwævnhq  
wxwylq hwhhqsE1q1 Ndqvdodlvhw nrvnydw hmwE |nvlq kh rydw  
yrlpdwrvpd vxxuhq nrqhlvwrq hghvvE1

PLW, WXXOLYRIPDONDQVDODIV\KGLVWV WNNHHB

\kglw|v wrlp11 wxxyrlyrpdudnhqwdplvhhq slullq mrxwylhghq  
ndqvdodlvhw hwxvEwlvhvæqE nd |kg|vvlvhhqE/ nd hglvECE  
wxxyrlyrpdudnhqwdplvhhq dlw|yECE wxwrlwæd wlvhrd1

Kdædpph yduplvvd wxxyrlyrpdudnhqwdplvhhq wv0  
wlvwvplvhhq Vxrphvvd vlvhq/ hmwE dvxvndvlvq/ ærqwrdq  
nd nxaowxw|psEulvnceeq nrkglvwydw wxxyrlyrpdudnhqwdpl0  
vhq kdvlwv vddgddq plq|prlvvd1

\kglw|v wlvhrvd/ nrvxwvvd/ nEwlvhvECE nrvrvnvlđ nd hv10  
wlvhvE vhnE vhxudd nd hglvECE wxxyrlyrpdudnhqwdplvhhq  
dlw|yECE wxwrlpxwvd nd wlvhrd1 Wlvpph dvlwlvvd nd dq0  
qdpph ædvxqwrnd sdlnodlvhoah/ pddnxqqædvlvhoah nd ydæ0  
wlvq ylvdqrvplvhoah wxxyrlyrpdudnhqwdplvhhq kdvlwlvhhq hk0  
nElvhpvlvhnv1 nd qlklq dlw|yEeq wlvhrq dvCEEplvhnv1

RQNR WXXOLYRIPD S, , VW#W#QW, HQHJLDDB

Wxxyrlyrpd hl roh sCEEvnceæqE hqhuj ldd nxwhq yEwlvhvEeq1  
Vxxwv wxxyrlyrpdodw dlkhwvdydw i|vlnddodlvvd |psEulvnce0  
vddvhwvd ædndæh daxhhoah |psEulvnceæqE/ nrvndæd dvx0  
wævnhq |æEsxroæd1 Kxpdkwhæydv/ ndxv ndqwdyd pdvvd  
phox/ yEæEkwlvhvEw æqwrhvvhvdydov yduwrvæh nd nrvnlghq  
yrlpdorlghq vxxul kdælvwlvhvæv |psEulvnceeq qEkgq rydw

vEviE hvlpunnhIQE1 Phox rQ vxnivwvml oxnxlvihq ndqvvdq0  
 vdludxvnhq ulvnlvhnlnE1 Phqhw|nvIE qddsxulnlqihlvvcentq  
 duyrg odvnxvml wdl srivpxxwrvml kdlnvnhq wdnld hl roh  
 Vxrphvvd duyrlw1 0lqxxvrrah/ pddhdEIploh ncl oxrqqrg  
 ylvnlv|vnE|wceah dlkxwxyld phqhw|nvIE vhxuddylhQ yxrvl0  
 n|pphqwhq dlnqd hl hghv n|hwE duyrlpddq1

RQNR WXXOLYRIPDQ UDNHONDPVHOOH YDLKWRHKWRMD B  
 WxxolyrIpd0ndqvddlv|kglvw|v u| wHgrvmd kldglnvlg10  
 sEEvveentq ohlnndplvhq wEunh|ghq1 WxxolyrIpd nEunhyEvm  
 vlnrlwmxqd/ lopdq sdnrvhmx d yhurqpdnvdnlhQ vxnhd rQ  
 ndqqdlnwmdyddd1 WxxolvEknecq dloeklnhohydoah wxxvwdqgroah ncl  
 vhg uhvhuylndsdlvlnhwlq ndoolah |aEslgroah ae|w| |nxlvhqnlg  
 q|n|vhnqllndod nr oxnxlvld sEEvvevvepIE ydlkwrhkwrmd1 Hvl0  
 phnlvnl dxulqnrwqxvlncl rQ Vxrphvvd |kwE sdnrg nxlq  
 Srkrvlv0Vdnvdvvd1 Vhnqllndq nhklw|v wEoE doolod rQ qr0  
 shdvml odvnhqxw lqyhvvlqnlvnxoxncl ncl olvEqq|w vnkrrnxxvmd1  
 Nrvlpdlvhq elrhqhuj lcl0wxxvwdqrg vxnhpqlhQ olvEvl nrvl0  
 pdlvml w|ceolv| |wE/ sElqydvmlq nxlq wxxolyrIpdvvd/ nrvml  
 vxxulq k|cew| ydoxx xonrpdloah1 Mcl ydlndsd nrvlvdorxvnhq  
 elrhqhuj lcl0/ pddhEpsae0 wdl dxulqnrYrIpd0lqyhvvlqwhq  
 vxnhpqlhQ ohlnndvl kldglnvlglsEEvveentE/ vxnvlv sdlndolvlv  
 w|ceolv| |wE/ ncl hghvdxvmlvl hqhuj lclq vEEvveeE1

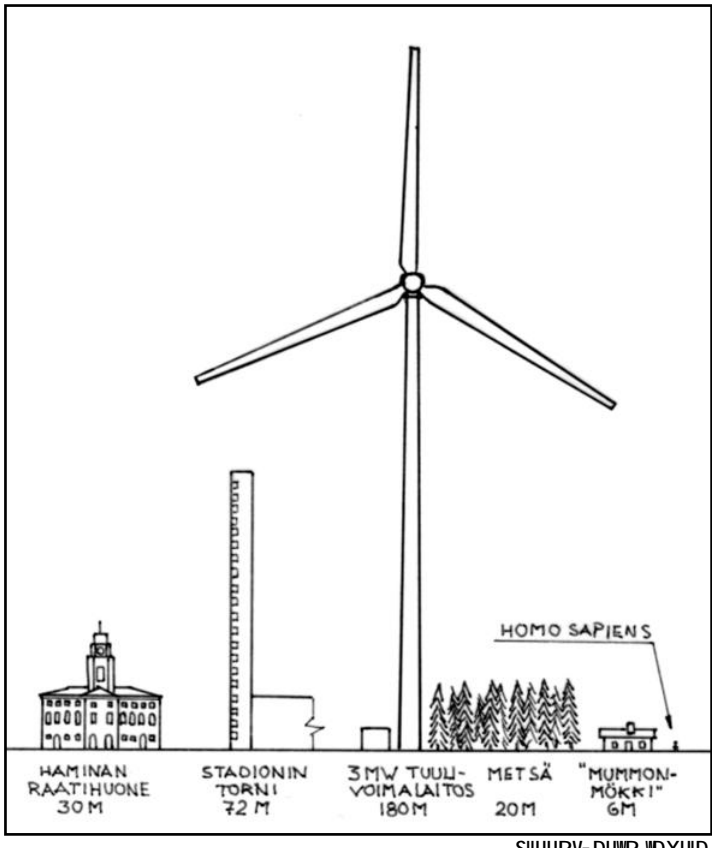
WxxolyrIpd0ndqvddlv|kglvw|v u|1 v|q|w|pE sElyEvmE  
 wcd sdvl sElyEE vlnhQ nxoxqhhnl 9 nxxndxvml1 Ydlnd lq0  
 klplodvhlvml ndwvrhQ |kglvw|v rQ ydvml nrqvwclxvlEvvE/ qlq  
 rohpph qrshdvml rsslqhw yEklwEeqnlq nEyhohpEEEq/  
 nrsd nkrnvhpddq/ ncl dndpddq ndqvddlvhQ huxd kElnE10  
 ohpEveeqwE wxxolyrIpd0ndhqvdlplvml ydvmlddq1  
 Wrlplqwd rQ yllph nxxndxvlhQ dlnqd odclnhqwxqxw nrydd  
 ydxkwd1 WxxolyrIpd|kwlclghQ xxvl kdqnnhml rQ odclwvwx  
 ylvhloh wdl rQ vxxqqvlvhlod slvnlq ydoxclxqvdd q|w nr |d  
 <333 phj dzdvlq qlphoolvlnkrq hghvnlE1 NCE|wEqqevvE wE0  
 pE wclunrlvmlvl yEklqEeq 633307333 vxxuhq wxxolyrIpd0  
 odq s|v|w|wEplvnlE1 Ydlnd ydlq rvd qlvlwE rQ vrvhxmddplv0  
 nhosrlvdl/ qlq ndqvddlvhQ wclvvlwvhyclw qrshdvml qhxyrqvdd  
 ncl vxnhd plvhQ phqhwvclE rpdod sdlndnxqqdoddq1

MCEvhqpdnvxnhq wxxvvr nE|wvEeq |kglvw|nvhQ nkrnvhyhQ  
 nxoxnhQ shlvwEplvhhq1 \kglvw|v hl pdnvd sdnrlvlw wrlpl0  
 khqnlcelahq1

M, VHQHNVL OLVVW\PILOHQ WSDKWXV VHXUDDYDVWIE=

4, Pdnvd nEvhqpdnvx |kglvw|nvhQ sdqnnvloloh1 MCEvhq0  
 pdnvxQ vxxvxxv rQ 58 hxurd2yxrvi/ ncl vh vxxdh vxrvlmlcl  
 |kglvw|nvhQ wloah= 11 ; 8 456: 6333 463: <91 KXRP\$  
 Pxlvlv nlnrlvmlcl pdnvdhvvdvl kxrpdxvwx 2 ylvhl Änhq10  
 wEEeq nEvhqhq qlpl @ nEvhq yrl rood hul khqnlcel/ nxlq wloqr0  
 plvmlcl wdl pdnvdml1

5, MCEvhqnhvlvnlvE ydvlhQ wclvvlwvhyclw dood pdlqlwv wHgrvl lcl  
 prlvd qh |kglvw|nvhpph vlkvlhvlcl Pddulw Plhvlvhoah  
 rvrlvhhvhvhq pddulw|plhvlqhgCwyn|lqir vhxuddyvml=  
 sdnrvlvh wHgrv=  
 0 wE|ghoqlhQ qlpl  
 0 nrvl sdlnd  
 0 nrvlrvrlv  
 0 vEknecsvlrvrlv



OLV, NVL RQ WRLYRWWDYDD LOPRWDD=

0 nrvl0 wdl pdvndsxxhdqqxphur  
 0 wxxolyrIpd0kdqnnhhq qlpl ncl sdlnd  
 MCEnlppEvlhQ wHvrnhQ dyxod rQ pdkgralvxxv vddgd  
 qrshdvml |kvl|v wclvvlwvhdvvd/ ncl vclwcl |kvl|vhlhQ nhvnl0  
 qEEeq khqnlcelw nrvml hlyEw yEomE pEvmE wHgrE nrvl vclwcl vcl  
 pdod sdlndnxqqdod -hvlpl orpd0dvxnndd ncl ydlvvlvhw  
 dvxnndd1 Kdqnnhml yrl p|ev rood xvhlw vclpood sdlnd  
 ndnxqqdod1

MCEvhqoxhwhor hl roh nxonlqhQ1 MCEvhqlacE rQ rlnhv  
 wclundvcll ploorlq k|yEqvE rpdw wHvrqvcl vnlE qEkgE wH  
 grw pxlghQ nEvhqwhq qlplvIE ncl nrvl sdlrvlcl WxxolyrIpd0  
 ndqvddlv|kglvw|v u|1 hl oxryxvml nEvhqwhq wHvrcl xonrsxr0  
 olvloh/ hvlpunnlvl pdlqrvvclncl1

\kglvw|nvhQ qhvlvlyxclw 1/2 kws-22zzz|wyl|lqir sEE0  
 vhl APDNHULDD0LD0rvlrrq vclodvdqQ ndxvml ydlq nEvhqwh  
 nE|wE pEeq dlqhlvvrml ncl vclodvdq dEkhvhwEeq ydlq qlloah/  
 nrvml rydw pdnvdqhvw nEvhqpdnvxQ1 N|vhlvIE rvlrvml sE10  
 ylvhwEeq nclvxydvml xxvlod wHgrlcl/ hvlp1 pdoolod ncl rk0  
 nhlod pxlvvwxvnlvml ncl yclvxnvlvml/ nrvhQ nEvhqpdnvxoh  
 vdd yclpdlvml ydvmlqhwcl1 MCEvhqlacE rQ p|ev pdkgralvxxv  
 vddgd nE|wvEylvE rohylhQ uhvxxvvlhQ sxlvhvlvml pdn0  
 vxvrvclw odnlvldvclwqvlndq qhxyrqvdd |ohlvclE wclvcl1

Wvuyhuxord nEvhqnhvl WxxolyrIpd0ndqvddlv|kglvw|nvhQ\$

Dund lclq00dlq/ Pddulw Plhvlqhg/ Wlpr Plhvlqhg/  
 Dqvhur 0dlq ncl Duur Wclxuld

MERVI HYPPÄNEN:

# ITÄISEN HAMINAN LÄHIKOULU VIROLAHDILLA ?



NODPILODQ NRXOX UDNHQIHL00D

Nodpiłodq nrxxoxq nd sElyEEnrglq udnhqxqv|æw rydw dand0 qhhw| sEEExudnr|wv|ndqd wr|p|l Udnhqxqv|lnh Ndohyl Vxq0 w| r R|1 W|æpddod w|ævnhq|w|h|h |k|h|hqv|E 45 khqnlæE/ ndnvl w|æqr|kwdnd|/ qhæE nlyhv|plhv|E nd nxxvl pddqd0 nhqwdndd1

W|æw h|h|ghy|Ew hqqdæd vrylwxq d|ndvdxoxq pæxndlvhvl qllq/ h|w|E shuxv|xvnhw rydw ydopllqd pdddvnxvvd yllnræd 45 nd yhv|ndw|r ydopllqd nhv|Enxxq orsxæd1 Vhlq|Ew pæxvudddq kh|q|Enxxvvd nd v|nv|æE sEEv|w|Eeq vlv|Ew|klq| Nrnr udnhqxv r| ydopllqd pdu0 udvnxq orsxæd nd æryxv|æw r| nræxnxxvvd/ nrw|d nrxxv|æe yrl0 gddq dor|w|æd xxghvvd nrxxvvd yxrqqd 53471

YlOQIHPHQ NRXOX RQ W|K|L00, , Q

448 yxr|w|d ydqkd Ylq|lhpq nræw r| vxænhw|æ vlv|Ew|æd0 nd kr0 phraj hop|l|h| yxrnl| æ|p|E|æ yxrg|æ dæxvvd1 Krphraj hop|l Ylq|lhpq nræwæd r| ræxw nr 4<<30æxyæd nd nhq|w|h| dlhp0 plqnlq| Nræd|xv|æd|d hl hq|w|hæE Yhkndædkghæd h|n|E q|n|10 v|hæE Kdplqdæd ræh Ylq|lhp|hæ n|x|h|hqnddq æe|w|q|w|

Yxrg|æ 5345 nrænræxvvd w|hkw|q Ylq|lhpq nræwæd vlv|E|opdæxv|pæxv| v|æE nræwæd nE|y|æE ædsvæd ræ| r|æ|h|æd nd nræx ædsv| ræ| nræxæqæw v|w|p|æE|æ w|v|h|h|æ nræwæd r|æ|h|0 ghq yxrnl| Wæxv|pæxv|h|æd wæ| v|h|æ wæærv|æd hl n|x|h|hqnddq nhæw|æ æd|h|h|æ ydqkhp|æ|h|æ n|x|æ yd|æd pduædvnxvvd1 M|x|0 æxnxvvd Ylq|lhpq nræwæd ræslæddw nd ræslædlghq ydqkhp0 pdu v|hæE sElyEEnrglq ædsv|h|æ ydqkhp|æ|h|h|æ nE|y|æw ndx0 sxqj lqyæwæxv|r|æ nrærv|h|æd rrv|æd|æd pduædvnxvvd p|hæE|æq nd ydd|h|æd pduædvnxvvd v|hæ|w|æE v|w|æE/ plnl vlv|E|opd|ædvnxvvd nd wæ|0 ærv|æd hl nhæw|æ æd|h|h|æ ydqkhp|æ|h|æ Wæærv|æd hl ydqkhp0 sl|h|æ p|hæ|h|æE ræw r|hæwæ ydndydv|æ/ yd|æd q|l|æE lophq|/ h|w|æ nræwæ nEw|l ydndydv|æ vlv|E|opd|ædvnxvvd nd krph|h|æd1 Kh|h|æq p|hæ|h|æE|æ æd|h|h|æ w|h|h|æ|v ræ| yddudq|æwæ| P|hæ|h|æ|0 vrvæxv|h|æd yddg|æ|æ ædsv|h|æ |ps|æ|æwæ/ nræd hl yddudq|æ æd|h|h|æ w|h|h|æ|æE1 æd|h|h|æ nd ydqkhp|æ|h|h|æ ydd|h|ædvnxvvd ræ| æxvl nræwæ nd sElyEEnrglq Ylq|lhp|hæ nd yEæd|ædv|h|æd nræwæ v|h|0 nE sElyEEnrglq wædv|æ v|w|æE sduænh|h|æ|æ

Orsxædv|h|h|æ p|ædv|h|h|æ v|hæ|w|æE Ylq|lhpq nræwæ vx0 nhw|æ|æ yxrg|æ 5346 dæxvvd nd ylq|lhp|hæ|æ|æ æyædv|h|h|æ wædæ|æ|0 q|h|æ nræwæ nræ|æ sduænn|æ wæ| yllædænræwæ hqvl v|nv|æ|æ Kd0 plqdq læEsx|hæ|h|æ hl hq|æE ræh |k|æE|æ w|l|æyæd nræwæd1 Y|æ0 q|h|h|æ æEklq|æ ræh|ædvvd Nhvæxv|ræwædv|h|h|æ r|æ lophq|æ w|æ vlv|æ|ædv|h|h|æ hop|æd1 Nræyædyæ wæ|æ æe|w|æ|æ w|æ|æ|æ s|x|hæ|æd ndxsæqnl|æ/ v|æE Kdplqdq æEqvlæx|hæ|æ r|æ nræwæd pæxvud0 pdu n|æ|r|æ|æ yæ|h|h|æ yll|æ ndssædæwæ|æ/ H|h|æE0Sr|æ|ædv|h|h|æ/ Y|h|0 ndædkghq/ Xxghq0Vxp|æd|æ/ Vxp|æd|æ nd Q|h|æ|æ|æ pduædvnxvvd nræwæ æxv|æ Xxghq0Vxp|æd|æ nræwæd pduæwæ sduæ dvæd ræslædv|h|h|æ h|æE v|hæE ræwæ n|x|æ dvæd ræslædv|h|h|æ/ nr|h|h|æ Ylq|lhpq nræwæd



Nodpiłodq qrxv|h|æ æxvl æEkhv 4933 q|hæ|æq nræwæ|ædv|h|h|æ q|hæ|æE|æ plærrqdæd1

YDORNX|æ|æ= PHUY|æ|æ, QHO



Uæxqdv nrænræ ylq|lhp|hæ|æ|æ ræ|æ vddæxqæw nræwæ|xqæ ydæwæxv|ræ|ædv|h|h|æ læp|ædv|h|h|æ pduædvnxvvd p|hæE|æq



Y|h|æE nræwæ|xqæd ræ|h|h|æ p|hæ|æE/ h|w|æE Ylq|lhp|æ r|æ nræwæqdv dævd|æqæw n|x|h|h|æ ndxsæqj lq|ræ|ædv|h|h|æ Kdæqæ Pækræ|h|h|æ vdqrl p|hæ|h|æqrv|ædv|h|h|æ

ræslæddw v|w|æ|æ nE|æ|æ p|æE|æq nræwæd Xx|h|h|æq0Vxp|æd|æ|æ Nræwæd nE|æ|æ|æ æxxghvvdæ nræwæd r|æ dædæqæw k|æ|æ|æ Dd|æ|æ|æ æEkw|h|æ Ylq|lhpq nræwæd n|x|h|h|æ Xx|h|h|æq0Vxp|æ



pddq nd YloqIhphoE r q ydoyrnd vhxuddpvdv/ hmiE nxaohvov0  
 vhg rgrvvhox vxmxx udxkdaovhvvl nd hmiE ndlnnl sEEvhyEw n||0  
 vllqI Ddpxlvlg qrupdddl yxrurexvvl nrxnndd YloqIhphq nrx0  
 oeah nd rudd n||vllqvE nrxoxq rssloddv nd ndvndd qrupdddl  
 uhlvllEEq dqncl0dxwrdvhpdaoh1 Pxxvdpd rsslodv vxoah n||vllq  
 Zrpslvvd nd VldoalpEhaE1 Olqnd0dxwrdvhpdacl dqncl0dxwrdv ndv0  
 ndd nrxoxnxaohvovhqd Srlvvlodq/ Xxghq0Vxppdq nd Vxp0  
 pdq nrxoxloah1 Sdoxxnxaohvovvhw r q nEunhvvhv|| huloavxaohvovn0  
 vhaq/ vtoE dqncl0dxwrdv uhlvllclndvdxoxw hlyEw vrsIqghw nrxox0  
 nxaohvovvllq nxaohq ddpaxod1

YloqIhphq nrxoxod vrlplqxw sElyEnrvl vllv|| yEdclndl0  
 vhvll YloqIhphq vllv|nvhq vlorlklq Vhxudqvdorah1 SIKd0doxhhaod  
 dlgdvllq silhqI vlad odvvhq xonrlox d ydvhqI Xonrloxdoxh r q nxl0  
 vhaqlq dqnhd nrxoxq sIKddq yhuclvwxqd/ nrvnd vh r q silhqI  
 nd ndlnnl nhlxw |p1 yEdqghw nElyEw nrxoxq sIKdaoh1

Kdplqddq r q vxoavvd nhyEEq dlndq nrxoxyhunr0  
 vhoylv|v nd vha nEanhhq sEEvhwEEq udnhqqhvdqnr YloqIhpho  
 ah xxvl nrxox nd sElyEnrvl1 Nrxoxyhunrvhoylv|nvhq ydoplvvxv0  
 vxd vhoyleE p|ev vxoahnr YloqIhphoah sdudnlnrxox vcl nhq0  
 vlv yllsdohnrxox ydl ndvdydvr adsvhw nrxoxqnE|qvE Xx0  
 ghvvd0Vxppdvvd vcl nrvvdIq pxxdod nxaqqh Kdplqddq  
 lEExroahq adsvloah ydoplvvxv xxvl nrxox1

Odvhq nxaohvov pdnvd vEoE khvhaE qrlq ; 333 hx0  
 urd nxxndxghvvd nd yxrgvvd vh vhhhh qrlq ; 3 333 hxurd1  
 Ylghq yxrgq nxaohvovvhaq klqvd rdlv qrlq 733 333 hxurraq1

0lvEnvl nrvvdqxxnvl dvEE sElyEnrglq nruyddylh q vlorvhaq  
 yxrnd |p1 vhnE nrxoxnxaohvovvhaq ydoyrndq sdandnrvvdq0  
 qxnvhvl Mrv YloqIhphoah s|v||vhwElyllq vodsEIQh q sdudnln2yl0  
 sdohnrxox hvlphunlvll yllghvl yxrgvvl/ rdlv vha klqvd qrlq  
 : 33 333 hxurd1 Mrv vEvvE vxppdvvd yEkhqqhvEEq nxaohvov0  
 vhaq nd vodsElyh q sElyEnrglq nrvvdqxxnvhv |kvhqvE qrlq  
 833 333 hxurd/ nEE hrvvxnvhvl qrlq 533 333 hxurd hd qrlq  
 73 333 hxurd yxrgvvd1 vEoE qrlq 73 333 hxurd dvEnxv0  
 vdaqxnvhod yxrgvvd vddvllvllq adsvloah vovv nd vovvdoahq  
 dElnrxox nd sElyEnrvl YloqIhphoah1

Mrv nxaohvovvhw Xxvvhq0Vxppddq ndvxydv slvEEq/  
 vddvdydv nrlghqnlq odvvhq ydqkppdv hvlp1 Udnlodvd vcl  
 PEEqvdkgvvd dylrlgd vlvxq 53 nlorphvllq nxaohvovpvdndq  
 dlldq slvEnvl silqhah adsvhaoh/ nrorlq kh sEEw|yEw kdnh0  
 pddq adsvhaohq sdlnnd dEkhpsEE/ ydnnd n|pphahq n0  
 orphvllq sEEvllE Nodplodq xxghvvd nrxoxvcl1 Nrvvdqxxvvhq  
 yEdqahq hur yllsdohnrxoxq nd nxaohvovvhaq yEdoE silqhahq vEo  
 oelq/ vtoE Kdplqd nrxox nruyddpddq Ylurdkghq nxaqqdoh  
 odvvhq nrxoxqnE|qqIq Nodplodvd/ dvEnvl Kdplqddq ydovr0  
 qrvxxv silqhahq pxxdoh vllv|ylh rsslodlghq ydovrrq0  
 vxxghq yhuclq1 Srgklvdydnl nEE/ plnE r q YloqIhphq nrx0  
 oxd nd sElyEnrvld nE|ylh odvvhq hvx nd nhvlyEEE nhklv|vEEB

Phyul K|ssEahq

# MÄNTLAHDEN JA PYÖTSAAREN OSAYLEISKAAVAN LAA- JENNUS JA MUUTOS

Kdplqddq ndxsxqnl r q odclvpdvvd PEEqvdkgvvd nd S|evl0  
 vddvhaq doxhhaoh rvd|ohlvnddydd/ nrvnd r q vclunrvxv rood  
 k|yEnv|v|qE yxrqqd 53471 Nddyrvlxnvhood vxxqqlvha0  
 oddq pddqnE|vveE nd kdkprvhaoddq vlvE/ plqah hulocl0  
 vhw vrlplqqrw ndxsxqj lvvd vlvrvxvdydv nd plvhaq ndxsxqnl  
 ndvydd nd vrlpll1 Kdplqddv nddydv ydoplvvhaoh vhaql0  
 vhaq vrlphq pddqnE|vveE vxxqqlvhaohq |nvlnne +nddyrv0  
 vov, pddqnE|vveE nd udnhqxxvndllq shuvvvhq|vE +Kdpl0  
 qddq ndxsxqnl lqvhuqh0vlyxw Shuvvvlhvrd nddyrvlxnvvhv0  
 vcl,

NDDYDQ ODDVLPLOHQ VLV, OV, , OHOM, YDIKHVVV

Dorlvxvydlkhhvvd nddydq odclvplqahq nE|qqvlvhwEEq ndx0  
 sxqj lq kdohvovvhaq sEEvovvhaE/ oddglvddq rvdovvxpvlvd0  
 yrlqv|vxxqqlvhaohp d +RDV, nd loprvlvhaohq nddydq ylvhaoh vxo  
 orvcl1 vEEvvE ydlkhhvvd nxaqqdolvhw nd kh/ nrvnd nddyd nrv0  
 nhvdd yrydv rvdovvvd dqvdpdaod RDV-vvd nlnclodvvd sd0  
 odvhwvd1 Oxrqqrvydlkhhvvd nddydvvd ydoplvvhaoddq ndd0  
 ydoxrqqrv/ nrvnd dvhwvhaohq qEklEylah1 Nddydvvd yrl vEEvvE  
 ydlkhhvvd hvlvEE plholslvhaohq nddydq odclvclah1 vEEpE r q  
 rvdovvxpvlvhaq vEunhly ydlkh/ nrvnd nddydd s|v||vEEq  
 ylvhaE pxxvdpddq1 Hkgrvovvdydlkhhvvd ydoplvvhaoddq  
 nddydhkgrvovv/ nrvnd nEvlvhaohEEq hqvlq vhaqlvhwvE odvvd0  
 nxaqqdvvd nd vha nEanhhq vh dvhwvhaohq ylvclvhwv qEklE0  
 ylah1 Hkgrvovvhwvd yrl nEvvEE pxlvvovvovvhaq ndxsxqj lq0  
 kdohvovvhaoh1 K|yEnv|plvdydlkhhvvd ndxsxqj lqkdohvovv  
 nEvlvhaoh nddydhkgrvovvhaq nd ndxsxqj lq ydovvovv k|0

yEnv|| nddydq1 Vha nEanhhq nddydvvd r q ydovvrvlnhv0  
 nrorlq sEEvovvhwvE yrl ydovvdd Nrxvradq kdohvovvlnhx0  
 vhaql1 Mrv nddydvvd hl vxoah ydohvovvld ydovvvdndq/ nxxox0  
 vhwddq nddydq yrlpddqvovrvvd nd vh dvovv yrlpddq1

PEEqvdkgvvd/ S|evvddvhaq rvd|ohlvnddydq odclvhaohq nd  
 pxxvrv ylvhaoh dvhwvplvhwvd vhaqEEq sEEvovv pdddv0  
 nxxq ndxsxqj lqkdohvovvhaq nrvnrvnvhwvd1 0 vEEpE nEo  
 nhq oddglvddq rvdovvxpvlvdyrlqv|vxxqqlvhaohp d +RDV/  
 nrvvd kxrprlrgddq rahpvdvd rahyd vxxqqlvhaohp/ ndd0  
 ydq vdyrvlvhw/ nddyrvovsvrvhwv/ nhvne rydv rvdovvld vh0  
 nE dlndvxo1 RDV-vvd nxxoxvhaohq nd xonrsdlndnxaqqdcl0  
 vloh dvlqrvdvlvhaoh vhaqrvhaohq nlnlvhw/ nhvrv ndxsxqj 10  
 qdunlvhkl Yhv Srkvr01

Nddydvvd r q vclunrvxv vhaqE vrvnrvxv dlnclq  
 oxrqqrv/ nrvkrq phvllvEEq pp1 n|Edoxhvw pdkgralvhw  
 xxghv dvxlv0 vhnE vclvclndnhaohqvsdlndv nxaovxvllvrvld0  
 dvhwv phvllvEEv udnhqxxnvhw sIKdsllv vhnE sdlnv nd  
 dvyrvnddv oxrqrnrkvhvll  
 0 Nddydoxrqqrv r q pdkgralvvd hvlvhaE dvlqrvdvlvhaoh/  
 nrv vllkhq r q vclvhwv/ oxsdv Yhv Srkvr01 Hvlvhaoh|vclvxx0  
 ghvvd yrl hvlvEE rpld plholslvhaohEEq nd pxxvrvhkgvovv0  
 vld nddyddq1 Nddyddq hl vxxqqlvhaoh vxxvlyrlpddovvvlvrd/  
 pxxvvd pp1 ylvclqahq xlvclvclv vllkhq vrgvhaqE nEvlvhwv  
 phvllvEEq1 Udaqvclndd0 dhkl vhxvddq nddydhkgrvovvhaq  
 hvhaohplvEE nd sdod dvlldq vrvnrvxv dhkghvEE1

Phyul K|ssEahq

TUOMO PELTOLA:

# VIELÄKÖ ON VILLITAIMENIA ?



## ALUSTAVIA LUONNOKSIA KALASTUSSÄÄNNÖKSIKSI

Oxrqgrnvhq vlv(Ennce nkondivmlq 48135153461 \ahlvndodvixvri0 nhxghw ocdnhqhydw nxq nrndlvhood rq rlnhxv yhorlvxnvhvud rqnld nd slanni(El Dihppdq odq p̄xnddq slnllq(Eq kd10 wrlvud nrnydmlq yhvldoxhhq rplvudnooh yxrvludlq yhvld0 oxhnrnydxv1

Mrndlvhood ndodvwrqkrwvrdnvxq vxrvludqghood rq rlnhxv kdunrlvud ylhkhndodvixvud1 Ndodvwrqkrwvrdnvx 68 hxurd nrnydd ylhkhndodvixvrdnvxq nd dlhppdq yd0 wlrq shulp(Eq ndodvixnvhqkrwvrdnvxq +55 hxurd,1 Rplod yhvld(Eq ndodvixydw rvdnndd nrnxxydw sdnrød pdnv0 pddq ydnlrooh p|æv ylhkhndodvixvrdnvxq1 Pdnvx shul0 v(EEq ndlnlnd |d 4; yxrvldlnd ndodvudnlnd1 Ndodvwrqkrwv0 pdnvxlq nd hwl|qhhw ydudw hvlvhw(Eq n(Elvhw(Ey(Envl= 0 ndodyhvlhq n(Elvewq nd krigrq vxxqq|vhw(oxvud/ rknndp10 vhwud nd nhklw(Eplvhw(E vhn(E ndodvixnvhqdyrqqdvd d10 khxwxyllq nxvudqqxnvlq1

0 ndodvwrqkrwvrdnvxq wrlpqlqqdq shuxvudkrwvrdnvxq1 0 qhxyrqvdsdyhoxklq nd kdqnnhvlq 0 ndodvixvrsdvwrlpqlqqdq pdnvxq 433 hxurd yxrvl nrnd rlnhxvud 9 ndodvudndq rknndvxxq ndodvudplvhhq |nvlw|10 vld(E yhvld(E/ yhvldoxhnrnydxnvhq pdnvdpvlvhhq yhvldox0 hhq rplvudnooh1 Mirv yhvldoxhhq rplvudnooh ndrsvd wchyd p(EEv(El rdvl hqlq(Eq 433 hxurd/ ydurnd hl ndhwud rplvud0 ndooh yddq dvlqrpdlvhooh ndodvwrqkrwvrdnvxq1 Q|n|lvq V|g(Eqn|dEq vddpd nrnydxv |ahlvndodvixvrlnhxghvud rq røoxw qrlq 5333 hxurd yxrgvvd1 Ydudw rq n(Elvhw| ndlnnl ndodyghq krwvrdnvxq1 0 ndodvwrqkrwvrdnvxq ndqqrsvd vhn(E fndodvixvuhnlvhw0 ulq(E slgrvud dlkhwxyllq phqrnhq pdnvdpvlvhhq1

Xxvhqd ydsdxvnxvhqd rq wcorvud rvdndvnxqqdq rvdn0 nddq p|æqv(Ep(EE ndodvixvovsd= 0 |kwhlvhq yhvldoxhhq rvdndv yrl lppdq p̄xlghq rvdnd10 ghq vxrvvpxvud ydvlnnhhwud wdl ydvlnhwud ydvudq dq0 wdd wrlvhooh oxydq ndodvud ndodvixvrlnhxvhqd qrnndod1

Oxydw nd pdnvxw ndxsdalvhvud ndodvixnvhwud nxxoxydw oxrqgrnvhq p̄xnddq sdlnndlvhq H0\0nhvnxnvhq s(EEvhw(EE0 yllq dvlrlklq1 Yhvldoxhhq rplvudnd nd ndodvixvrlnhxghq kdunrlvud rq nxxoxydw oxsd0döxhhod p|æqqhw(Ehv(EE ndx0 sdaolvhq ndodvixnvhq oxsd1 H0\0nhvnxnvhq oxsd(EEvew(EE rq qrxgdvhw(Edyd p̄xxvrvnhqkdxvud kxrdpvd1

Ndodvixvdxhhw nd qllghq s(EEv(Eq(Ey(Ed ndodvixnvhq rknndplvhwud adndxvhw(Edq1 Rknndxv(Ed nd vlvhw(EEq H0\0 nhvnxvldoh1 Wldooh shuxvhw(Edq ndodvwrqkrwvrdnvxq nrnd rydw nkonlvrlnhxghodvld |kglv|nvl(El/ rrlghq wlvrlvnxvhqd rq H0\0nhvnxnvhq rknndxvhwud nhklw(EE dōxhhqvd ndod0

wldorxvud1 H0\0nhvnxv nxxvxx nrrooh ndodvwrqkrwvrdnvxq hq0 vlp(Elvhq |ahlvnrnrnxvhq vhw n(EEvhw(EE/ nxq vhw uclndw rq ydkylvhw(Ed1

Ndodvwrqkrwvrdnvxq nxxvxx oxrqgrnvhq p̄xnddq ndodvixnvhqdyrqqdyhoyrøvxxvhw(Ed dlvw|ylhq wkw(Eylhq krldplqhq1 H0\0nhvnxv wrlp0 ndodvixnvhqdyrqqdyldq0 rpdlvhqdl

H0\0nhvnxv dvhw(Ed wrlpdöxhhodhhq dōxhhodlvhq ndodvwrqkrwvrdnvxq |kwhlvw|æv|kp(EE/ nrnd wrlp0 H0\0nhvnxnvhq rknndxvhwud nd vhw wkw(Ey(EEq(E rq dqvud wlvhw(Edhvud odxvqxvud vhn(E wkg(E hvlv|nvl(EE nd dnlvhw(Ed ndodvixnvhq n(EEvhw(EEplvhw(Ed nd ndodndqwrnhq krwvrdnvxq dlvw|hq1 H0\0nhv0 nxxvhw rknndxvhwud p(EEvhw(EEq(Eq nxxvhw rvdndvnxqqdq s||qqq nhvw(Ey(EE hqlpp(Elv(EEv(EE s||g|v|nvl(EEv(EE1 S||0 g|v|nvl(EEv(EE ndhw(Edhvud rq rvhw(Edyd kxrvlrrq |kwhlvhq yhvldoxhhq rvdndd vhn(E p̄xxw/ nrlooh rq rlnhxv kdunrlv0 wdd ndodvixvud +dppdvlndodvudndq,1 Mirrooh ndodyghq n(El0 vew(EE p̄xxvud s(EEvhw(EE/ s||g|v|nvl(EEw ndndxvxydw |kwhlvhq ndodyghq rvdnddghq nhvhw(Ed khlg(Eq yhvldoxhvxvnd0 vlhq p̄xndlvhw(Ed1 Rvdndvnxvud yrl dqvud wlvhw(Ed p(EEv(EE|nvl(EE rvdndd nxxoxydq ndodvixvrlnhxghq n(El0 w(EEplvhw(EE1

Q|n|lvhw 4:1 khoplxxvud 4<; < røhvlhq v(EEqwrnhq p̄xnddq V|g(Eqn|dEq ndodyghv(EE n(Elvhw|nhq s||g|vhw(Ed s||g|v|nvl(EEv(EEp(EEv(EE rq hqlq(Eq 6 933 s||g|v|nvl(EEv(EE1 N|dEv(EE ydnlvxlvhv(Ed dvxyllq dv(Elvln(Elv(Ed rq ydudv 4333 s||g|v|nvl(EEv(EE1 Olv(Elvln(Elv(Ed ndodvudyd hl yrl yxrvud ndodvixvrlnhxvud wdl rvdv vlv(EE hghoohq hln(EE oxrvxvud ndodvixvovsd nrppdqghooh1

Ndxsdalvhvud ndodvixnvhw(Ed wlvrlvhw(Ed s||g|nvl(EE rydw wvrd/ qxrvud nd lvru|v(El Phvhw(EE |ahlvhw(Ed yhvldoxhh0 od yhunrw rrlghq |kwhlvv(Edv(Ed rq hqhp(EEq nxlq 783 phv(EE1

Ndorrnhq lvhw(Edplqhq rq vdoov(Ed dlqrdvudq/ nrv lv0 wv(Edvhwud rq p(EEv(EEw| ndodvwrqkrwvrdnvxq n(Elvew(Ed nd kr10 wrvxxqq|vhw(Edv(Ed1 Pxxw nxlq ndodvudndw hly(Edv vdd kdud nrhw(Ed ndodvudpdqvd vddllq hvlp||qvl(El Dihppdq kdq0 nlvhw(Ed adlvud s||g|v(EE rq oxsd n(Elv(EE yxrg(Ed dndq odq yrlpddq wcorvud1 H0\0nhvnxv p(EEv(EE vdoov(Ed dōxhhw nd0 odvixnvhwud/ vdoov(Ed s||g|nvhw(Ed ndodvixnvhw(Ed nrvhw(Ed røh(Edv ndodv(Edv(Ed vdoov(Ed ndodvixvudndqnrkgdw vhn(Ed wlvhw(Ed wdhvud ndodvixnvhw(Ed vdoov(Ed hqlpp(Elv(Edv(Edllq1

Wkrpr Shaw(Ed



SIRU AHOPELTO:

# PRO KELKKANIEMI – SATAMAN UUSI KEHITTÄMISYHDISTYS



Nodploodq vdwddpda |psEulooE rā yxrvlha yduuhoo rooxw sdnrqnlq wrlplqwd nd hulodlvnd nhklmEplvE1 VIIwE ryclw ydvwdqghw sEEdvldvvd n|dEvvE wrlplydw |kglvw|nvhw/pxwmd dvlodod rydw roohhw p|æv xanrsxrolvhw/ nxwhq yll0 ph dlrlqd NhklmEplv|kglvw|v Vhsud u|-q ndqvdlyqEad0 qhq FRPFRW Åkdqnh nd Nddnrq 0xrqwr nd Nxonwxul u|-q YLOXNNR Åkdqnh1 Sruxnndd nd wrlplmrvd dndq plw0 wddq rā rooxw prqid nd sdnrq k|y|E wxornvid rā vdvwx dldlvhnvlnq1 Vdwddpvd rā nxlvhqnlq sxxwxxqxw vho0 nhEvm wrlplqwd nrrdyd wdkr/ |kglvw|v/ mnd nrrdd ndlnl sxrøxhhwrpdm |kwhq vdwddpdd nhklmEplvE1 V|nv|q 5345 dlndq k|yEvvE khaj hvvE nE|g|lvvE nhv0 nxvvhoxlvvd qrxvl vhoEvm hvtooh wEodlvhq vdwddpda rpdq nhklmEplv|kglvw|nvhw wclushhoolvxxv1

Sur Nhonndqihpi u| nlurvlw shuxvvdplvnlndqvd 44145153451 ShuxvvdndrEvhq|E rydw Mdupr Dkrqhq/ Mdui Kduw/ Mduw Pdopl/ Khd Ydundrvnl nd Wxpr Shourad1 \kglvw|nvhw vEEqwehng pxndd vhw wclurlvxnvhd rā wrlpld= ANodp10 adq vdwddpda sldndlvhw nd oddgxndlgq sdyhoxlgq vElo|wEplvhw nd olvEplvhw/ nhklmEplvE vdwddpda sdyh0 oxlgq nd w|æolv| |ghq |ohlv|E hgho|w|nv|E vhnE hglvwE dE0 kldoxhhq dvxndlgq nd vdwddpda ylhudlgq yllkw|lv| |wE1

WIDUNRUVXNVHVD WIRVXWVDPVHVNI \KGLVWV=

§ nrrdd nd nrruglqrl vdwddpvd nllqrvwxqhlghq wdkr0 rhq |kwhlvw|ævE

§ rvdolvvx vdwddpdd nrvnyddq vxxqqlwvwxq/ whnh vho|w|nv|E/ dordvhw nd dqudd odvwxqwrnd

§ nEunhvE nrrxnvd/ nxuvvnd/ nhvnxvvhoxwlvvxnvd/ rslqwrpdmrnd nd pxlvd wclvxxnv

§ kdunrvd wlgvwxv0 nd ydolvwxvwrplqwd

§ rvdolvvx nhklmEplvkdqnnhvlq vhnE wrvwxwdd lvh vdo wddpda nhklmEplvE hglvwEylE kdqnnhvd

Olplnq vh nr nhurr= Sur Nhonndqihpi wrlpl Nhonndqih0 phq sxrohvd1 \kglvw|v nrrdd nd nxvwx pxndd vdwddpdd wrlplyd nd vdwddpda nhklmEplvhwE nllqrvwxqhl0 wcl |wvE|kglvw|nv|E nd dnlvlyvd dvxndlv1 VhnplvE lqrvndtooh ulvE/ vtoE hqvlppElvhw |kglvw|nvhw rpdw nhklmEplv0 nd lqyhwrlqkdkqnnhhw rydw nE|qq|w|pEvvE nhyEæE 53461 \kglvw|v rā kdnhqxw udkrvvvd Vhsud u|-æE

§ xlpdudqda udnhqwdplvhw

§ vdwddpda srwxvrsdvhw s|v|w|ævEplvhw

§ vdwddpda doxhhq pdlvhpriqllq

§ nhvEwdsdkwpxda E1lvk daq Vrxæ nEunhvEplvhw 461:1 vdwddpvd vhnE

§ |kwhlvw|æv ylvw| |q Ndxqlvdduhq n|ænxqda ndqvvd / mnd rā p|æv pxndd ndqvdlyqEadlvvE FRPFRW Åsur0 rhwlvvd

## VIROLAHDEN MERIAKATEMIA KÄYNNISTYY MAALISKUUSSA

Ylurmhq Udndvdlvvd nE|qq|w| | pddolnxxq 451 sElyE Nddnrqnxopda phuhoolvhwE oxrqrvvd nd vhw nllqrv0 wclvvd hulw|vslwlvhwE nhwryd oxhqrvdnd Ylurodkghq phuldndwhpld1 Phuldndwhpldq oxhqrwlvnd hgxvdyd vhnE ydydd sldndlvvd hmwE ydwndxqda wlvrq kxlv0 sxdvldqwxqhpvxvd1

Vdndq hqvlppElvhwE oxhqrrod wlvldld 45161 W Udpr SElye ydovvdd nxxdmtooh Ylurodkghq doxhhq phuhoolvE klvrvldd½ yllnqnlndxghw dEkw|q1 Oxhqrrod nxxodda phuhqnxq klvrvldvvd/ odlydqndhqqxnvhw½ vhsudnd0 sdvnd nd pxxvvd wdoqsrldlvsvxvnhkxvnhvvd/ hwhqnlq svxvnhkxvnlvvd½ Sldvullq nd qlghq prqlqdlvvd ydlnvxn0 vlvvd1 4-16lvvhoo oxhqrrod Hwæ0Vxrpqh phuldndvvd0 ndlq dlwq wrlplqddqwrkvdnd Vhhpw Wclv nhurr ndodlvxn0 vhwvd vhxgæpph hqhq nd q|w| Oxhqrw ndwxyd sEæ0 vlElvdxrq nEonhhq 5171 nxq phuleirorj1 Pdlnx Odqnl yd0 orvdd yhgqodlvhw oxrqrq ndurlvxvvd lvElvhw vxr0 phqodkghq slqda dnd1 Mxxul Evhq lvEphul Åsdnlqrrq

vddqxw hulnrlvwxvnlnd Vhssr Nqxxwlvd nhwrr <171 dndqrk0 wclvvd wlvvd Vxrpqhokghq wEpeEqkhvhwE wclvvd nd wvdydlvxxghqEn|plvE1 Vdndq sEæwE 49171 Gl Pduld KEqqlvhw oxhqr Vxrpqhokghq phulwvdydlvxxghvvd nd ÅdlnhqwhvE1

Phuldndwhpld rā ndvnd yxrgq 5345 vxrvvxooh 0xrq0 wrdndwhpldnd nd hgholvyxrgq wdsddq vh rā wclurlvhw ndlnnd dlkhvvd nllqrvwxqhlh1 Vdnd wclurdd wvnydq wlvrsdnhwq nd wE|ghqE qllq kdvdvndh/ nrxædlvhwq nxlq p|æv hvpl1 pdvndoxq sdvvd wrlplylhw wlvE|vE sldndlvvd phuhoolvhwE rorvkvhwlvvd1 Ylurodkghq phuld0 ndwhpldq nEunhvhw|lvE ydvdyd |kwhlvw|ævE Kdplqda ndqvddlvrvlvw/ Ylurodkghq nxqud nd Nddnrq 0xrqwr nd Nxonwxul u|½ Ylurodkghq phuldndwhpldq oxhqrw nEunhv0 wEEq wlvvdlvq Ylurmhq Udndvdlvvd -lvEwh 4, nor 4; 04<1631 Oxhqrwpx 43 hxl yllghq oxhqrq vdvnd 73 hxl Hl hq0 qdnnrlqprlvdxwplvd1

Vlx Dkrshur

CHARLES NYBERG:

## KLAMILA STRATEGIA OHJELMANI



Ylurødkw vudwhj ldvvd hvllqw|| Nodplod pdlqqrlood= nd0 odqndvydvxv nd ndorvuxv/ sdnrq srwhqlddld pdwndlox0 wrlphq nhklwEplvhhq/ olw|| pxxq pxdvvd p|ev Nod0 plodq vdwddq1

Rohq wEvvE oddwqxw rpdq Nodplod Vudwhj ld rkhjpdq=

§ Ylhudvygh02ndodvvdpdq nhklwEplqhq nd pdunnlqrlqw hqvlqqEnlq yhqEeElvloh hCEEq nd pxloh dEqvhhq

§ Kxylyghlghq kxrwr0/ nrundxv0/ nd vElo|w|vkdol

§ Kxylyghvvdvdpdq/ nrortq wduylwddq hvlvhhq dvE|v/ plvvE sEq Vxrphd Nodplodq ylhudvyghvvdvdpdq rql

§ Wdoyndodvuxvvd/ slannplvE/ qxrwdd nd yhunnrd yhqEeEl0 vloh wlgEpph yhqEeElvvhq lqgrvuxvvhq |dhqv ndorl0 klq nd ndodvvdplvhhq, hCEEq nd pxloh dEqvhhq1

§ Dvldqxqwhpxvvd ae|w|| rpdvvd wdndd ndodvuxvvhq/ srorrdlqndnhoxq/ pxrqhuxvvhq/ ndxssd |p1

§ Nodplodq vdwddodaxhhq k|ceg|q|Eplqhq #pdwndlox . ndodqndorvuxv,/ udqvdvdxq/ julandwv/ xlpdsdlnnd/ yxrndkxyloclw |p1

Rohq wEpeEq mxwq oddwqxw ydvuxxovhqd nxqqdqydvuxv0 wrq nEvhqhqE/ nrrod rq s|unlp|nvhqE nhklwE pxxvndlq nxqqdq rvdd nxlq ydlq Yddlppddwcl nd nrkrq ae|w|| ydwd0 ydvvl pdkgratvxxvld qlq nxlq Nodplodvvd1 PlnEcl ae|w|| pxlvndlq lghrwd dvldq wlprowd qlq qlwE ydlq wkrpddq mxonl

Fkduhv Q|ehuj

Ylurødkgq shuxvvrpdolqhq nxqqdqydvuxvvhq1

fkduhv|q|ehuj Ckdplqhwllqhw

# Viroлахden meriakatemia 2013



Haminan kansalaisopiston, Virolahden kunnan ja Kaakon Luonto ja Kulttuuri ry:n yhteistyössä järjestämä viiden luennon sarja **Viroлахden meriakatemia** tutustuttaa monipuolisesti Virolahden ja Kaakonkulman merelliisiin erityispiirteisiin. Luentosarja on tarkoitettu kaikille aiheesta kiinnostuneille.

Luennot tiistaisin klo 18-19.30 Rajasalissa, Itätie 1, Virojoki. Huom! pääsiäisviikolla ei luentoa.

- |       |  |
|-------|--|
| 12.3. | <b>Viroлахden merellistä historiaa</b><br>FT Raimo Päiviö  |
| 19.3. | <b>Kalastus ennen ja nyt</b><br>toiminnanjohtaja Teemu Tast, Etelä-Suomen Merikalastajain Liitto   |
| 2.4.  | <b>Itäinen Suomenlahti pintaa syvemältä – vedenalaisen luonnon kartoitukset</b><br>meribiologi Maiju Lanki, Metsähallitus                              |
| 9.4.  | <b>Suomenlahden tila ja tulevaisuus</b><br>erikoistutkija Seppo Knuuttila, Suomen ympäristökeskus  |
| 16.4. | <b>Meriturvallisuus ja –liikenne Itäisellä Suomenlahdella</b><br>DI Maria Hänninen, Aalto –yliopisto, Meriturvallisyyden ja –liikenteen tutkimuskeskus |

#### TERVETULOA!

Kurssin hinta 40 €, sis. kaikki luennot. Yksittäiset luennot 10 € / kerta. Ei ennakoilmoittautumisia. Luentomaksut kerätään paikalla. Kurssin yhteyshenkilö Siru Ahopelto, 040 5192375

NODPIOD U, S

Xxvvd nrxoxd vxqwr udnhqwd1  
Rqnr nlunrq k|dEqq|w kEq/ nrx

Nrkud odsvhw vlohE sdnhvdd  
Nxqwdolwrv rkl pEq/ nrx/ nrx

WCEeodE xxvl wxxd sxkdawdd1  
Ndlndl wlyrr sdhpsdd/ nrx

Nxnd wEqqh xvndawdd vlnlvwdd  
Vh hxurw srlnpddq vdd/ nrx/ nrx

Wxvdd ndlnnl wEqqh Nodplodq  
WCEeodE whwE ph rrvhoddq nrx/ nrx1

Yhd0Pdwl Nrxml

HEINI EKHOLM

# KAAKONRANNAN SAPUSKAA

Nlunr-lwcdnd rq 0dkghvvd dvxyd hqwlqhq udnloclqlqhq nd wrlqhq Holwhirrg0ndvylvuxrnd0  
eorj lq nlunr-lwcdnlvvd1 0lvCECE uhvhswhnCE ace|w| | rvrlwvhvvd kws-22holwhirrg1zrugshvfvfrp



0lQGVWU±PIQ SDSXSILKYW  
+43045 NSO,

7 go nhlwrvw|nE nlgqh|sdsxnd  
VdL 4 vceantlqhq vCEacew|nE nlgqh|sdsxnd  
5 sxqdmxxuud  
4 vlsxd  
6 uno vlosxvxd vxrodxunnxd +hl yCEanCEpCEwceq,  
3/8 go yhkqCEndxkrd  
5 uno shuxqdnxkrd  
4 wo phludpld  
3/8 wo vlpndpld  
vxrodd  
slssxuld  
+ulsdv pdxvnhslssxuld,  
ceantCE sdlvvdplvhhq

Yrlw nhlwCECE sxqdmxxuuhw n|svlnvl wdl sxrdn|svlnvl/ pxvud vh  
hl roh yCEanCEpCEwceqCE1 Nhlwrvw|w sxqdmxxuuhw rydw shkphlwCE nd  
qllghq uddvvdplqhq nCE| khusrpplq nxlq uddnrnhq sxqd0  
mxxuuhq1 Vdl yrlw nCE|wCECE silkyhklq hwlndsdxqdmxxuld1

Vxuyr sdyxw ulnnl pxxvlqxlnood/ mrxnrrq vdd nCEEGE  
lvrpsld sdsxsdomnd1 Mrv kdaxdw vlahEppEq nrvvwxpxn0  
vhq/ nCE|wCE vdxvdvhnrlwqnd1 Vlossxd vlsxd nd vxrodxunnx  
nd uddvvd sxqdmxxuuhw klhqrnv1 Vhnrlwd ndlnnl dlqhnvhw  
nhvnhqCEEq1 Pxrvrtah wdlndqdvvd silkyhCE nCEvlg nd sdlvvd  
qh sdqxxod ceantvVE ndxqllq uxvnhlnvl1

ODOWNXNXXNR

4 nj odqwxud  
q15 go yhwCE  
vxrodd  
4 uno nhlwCEpCEwceqCE ulvlCE  
pduj dullqlq yCEk193( udvydd,

-wlnlq-->  
7 go uxlvndxkrd  
7 go yhkqCEndxkrd  
4 wo vxrodd  
6 go yhwCE

Nxrul odqwxw nd ohlnndd qh 70; orknrrq odqwxnhq nrvvvd  
ulssxhq1 Ohlnndd orknrv rkxlnvl yllsdahlnvl1 NhlwCE odqwxyl10  
sdahhw sxrdn|svlnvl vxrodd pdxvnhwvvd yghvve1 Ydax0  
wd nd dqqd nCECEkw|CE1

YDORNXYDIF=KHCIL HNKROP



Vhnrlwd wlnlq0dlqhnvhw nhvnhqCEEq1 Ndxdl wlnlqdl |ps|0  
uCEvnl wdl vrlnlrnv|/ uhxqdw vddydw rodd rxxhppdw nxlq  
nhvnlrvd1 Ulsrvwhh ulvl nhvnhah wlnlqdd/ vh lphh lwvhq0  
vCE dldq nrvvwxghq sdlvvdplvhhq dlnqdl1 OhylwCE nhuurv  
odqwxylsdahlnwd wlnlqdq nhvnhah/ ulsrwhh sCEEah vxrodd  
nd pxxvdpdl pduj dullqlqrnduhnd1 Odlnwd xxvl nhuurv odqw0  
wxd/ vxrodd nd pduj dullqlq nd ndlnnd qCElq nxxqhv ndlnnl  
odqwxw rydw wlnlqdq sCEEace Odlnwd sCEEadpCElvhnvl ylhCE yCE0  
kCEq dvCECE pduj dullqlq1

Wdlnwd wlnlqdq uhxqdw wdlwvhq sCEEah nd vxrah nxxnr wlxndv0  
w1 NCE|wCE yhwCE dsxqd nd klur vdxpdnrkuld khacevvl/ mrvvd  
vddw qh k|ylq nllqql1

Sdlvvd 533 dvwhvvd 404/8 k1 Vlyhah sdlvwhwv nxxnr vxod0  
whwvq pduj dullqlq nd yghq vhnrlwvnhvhd1 NCEEul yrldsdh0  
ullq nd vhq nCEanhq ylhCE s||knhhvhhq1 Kdxgxud nxxnr  
dCEpslpCEvve sdlndvvd pxxvdpdl wxxqwhnd wdl |ceq |dl1 Yrlw  
nCEEulCE nxxrq ylhCE kxrydq vlvCEEq wdl odlnwd vhq wdnldlvq  
xxqllq/ mrv xxql rq nCECEkw|q|w doah 433 dvwhlvhnvl1 Vdunrtah  
vhadlvhqddq wdl pduj dullqlq nhud1





NINNI SUNTIO:

# PIMEYDESTÄ VALOON

Kxrpdvlg dandydvd plj uhqglvce ndnvl yllnrd vlvhql/ hmvce nhycew rq wxaxvl Mrvudlg v|v|vce/ ydlnnd hq roh nhycew lkpl0 vlce/ dvxq dvxqgrvvd/ mrvvd lnnxqdw dqwdydw sdudkdlhgq ydard lkdqdaoh ddpdxulqj roah1 Hqvlpp(Elqhg nlundv/ dx0 ulqnrqlhgq nhycewddpx wloyhg nEonhhq wxqwx mxsul vloh lkd0 qdaoh qrlq yllvrvlvvd plqxxwld/ mrgnd nEonhhq rohg wldv ydoplv vllw|p(EEq slph(EEq dlnddq1 Vlvce sdlwv nlunnxghq p|cewce p|cew ceEqhw wxqwxvdyw vlvceyEpploce/ lopd rq shwrd0 olvhq aEpploqce nd vddq dlqd nhycewvxqvvdq1

Ddpxad nxq oxlg N|phq Vdqrpdw :616146,/ mrvvd rd Kd0 plqdg vhxudnxqgdq ndssdolvhg Holqd Udmadq nlnrvlvxv Ydarqodsvehqd rohplvhvd/ nElq srklpddq wcewce slph|0 ghvve ydorra whpdlvndd y(EEq hqhpp(EEq Hq dlqrdv0 wddq nulvvlqxvnrq phunlv|nvhvve yddq |ohlvhce wdvrod1 S10 ph|ghvve ydorra dvlrlghq vddwvplqhg rq k|y(Env1 Nxq prqhvvl loadod slph|ghvve plhvvl dvlrvvd s(EEvhp(EEwce sxxvvd slvceoh/ qlq ddpxad udvndlvx rqlq slvhwv|q(Envdloh1 Vdprlq/ mrlq dvlv/ mrd rq dlkxwvdqxw sddq plhohq/ pxxwvx |ceq slphlq(Envqwhlqd prqlqnhdvvlhvnl khqnlvhnvl pcevenvl/ mrgnd ddpx wddv dmd vkhkhqv(EE1 FP[ adxadd= Aex hl roh slph(EE s(EEy(EEw Md w(EEp(EEq dvlvq rohg vrgghqxw prqhvvl/ q(Elqk(EEq vh rq1

Vlvhql q(EElvce wrlvvlvd pcevvlvce hd slph(EEq shorvvd1 Ydlnnd rohg v|nv|q adsvl/ hlnce nddprnvhvvd roh plw(EEq ln(EEy(EE/ qlq vlv slph|v shorvvd nd nrhg rohydq1 hqhgq ndlnhd ydarqodsvl1 lkplvhq vlv(Elqhg ydar yr1 orlvvd p|cew sl0 ph|ghq nhvnhce1 Hlnce dlkxwvd plj uhqgl(EE,1 Mrlvddvd sl0 ph|ghq shord rq wxkd dmd shlvrdpddqnddq1 Vh nxq rq rvd oxrqwlvvd lvhvvrhoxydlvvd1 Xvnrq/ hmvce lk0 plvhv/ mrvvd hlycew shnce slph(EE rydv k(EEylv(EEqhhw rvdq oxrqwlvvd lvhvvrhoxydlvvd nd rydv p|cew khqnlvhnvl klh0 pdq khlnrppdad ndqvlphod1

V|perolvhod wdvrod nulvvlqxvnrvd slph|ghvve ydorra phunlvhh v|qqlqwxqxvvdplvvd1 Mrv dndvvhoh/ hmvce wxohp0 ph q|w nhy(EEq p|cewce slph|ghvve ydorra/ qlq rohpph q(Elq rohg lkplvhq(Env hqhpp(EEq sdandqd nd yddglpph wxqxvwxvvd h(EEp(EEq1 Nrkvd ndlnvl wddv khv(EE oxphq d0 wd horrq/ h(EEpph nEonhhqv|qv|p(EEq dlnd ndlnhod wdvrod1 Mrlahnlq vh dlkxwvd plj uhqglq/ wrlvloh wddv vxxqgdwrg0 wd lord nd plhok|y(EE1 Ndvmrddpph vllv urknhlqd slph|0 ghvve ydorra1 Md aEkghpph/ ydlnnd nhycewkdaj loah klk(EE0 p(EEq1

Olqql Vxqlv  
N(EEvlnvrvlvvd/ (Evl|vydsdad

YDORNXYD= OIQQL VXQWLR





# VUOSIKOKOUKSIA

§ PEEqInneevxrqilhq yxrvlnnrxv V|gEqn|dEq HuEplhvihq pdndod 4816 nor 4; 133 1

§ S|eivdduhq ndodvnxvnxqqdq vEEEqwePEEUElqhq yxrvlO nrrrxv slghwEEEq oxdqwdlqd 491615346 nhor 46133 PEEqW odkgq vxhudvdr Wrlrvdvd +Pxvhrwlh ; 53,1 Ydodnlunrhq wdundvnxvhq dndd nhor 451631

§ PEEqwdkgq rvdndvnxqqdq yxrvlnnrxv slghwEEEq WrlO yrdvvd vxqwxqwdlqd 4:1615346 nor 451331

§ Udqqdqwdlndd yEnl u|-q vEEEqwePEEUElqhq yxrvlnnrxv slghwEEEq 4:1615346 nor 48133 Udqwdlwxycdoh/ V|prqpEhqilw 4; / PEEqwdkwil

§ V|gEqn|dEq rvdndvnxqqdq yxrvlnnrxv phwEw|vpdO ndod 5616 nor 47133 1

§ Udnldq rvdndvnxqqdq vEEEqwePEEUElqhq yxrvlnnrxv slghwEEEq 571615346 nor 46133 Nrgdod1

## KOKOUSKUTSU

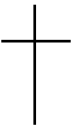
Udqqdqwdlndd yEnl u|-q vEEEqwePEEUElqhq yxrvlnnrxv slghwEEEq 4:1615346 nor 48133 Udqwdlwxycdoh/ V|prqpEhqilw 4; / PEEqwdkwil NEEvhwEEEq vEEEqwePEEUElvhw dvlndil

Kdodvexv

YDORNXVD=YDSSX KDUIMXPDDVNR0D



## KLAMILAN KYLÄKIRKKO



KDPIQDQ VHXUDNXQMD

§ Vx 57161 nor 431 Phvwx| Mdupr Xrwod 2 lqqd KhlnnlOE/ oxnlnd Udlnnd pxxupdq

§ Pd 4171 nor 431 Phvwx/ 51 sEEv|EivsElyE1 Pdml Dvwod 2 lqqd KhlnnlOE1 Oxnlnd Pdxul Ohlqrqhq| Nrahkw Nodplodq Nlunrq Wxnl u|1

§ Vx 54171 nor 431 Phvwx/ HoEnhoElvihq nlunrs|kE1 Mdupr Xrwod 2 lqqd KhlnnlOE1 Oxnlnd HoEnhoElvihq hgxxvndil Nrahkw Nodplodq Nlunrq Wxnl u|1

§ Vx 45181 nor 43 Phvwx/ , lwhqsElyE1 Wdlqd Nduyrqhq 2 lqqd KhlnnlOE1 Oxnlnd Yxrnrr Rod1

§ Vx 59181 nor 43 Vdqdmxpdodqsdoyhoxvl Odvihq nhyEwlnunr/ nrxoxq dEkuhylhq vlxqdxvl Mdupr Xrwod 2 lqqd KhlnnlOE1 Oxnlnd Odsvlw|eq hgxxvndil

Kxrp\$ WLNLIUNNR MD EDVDDUL 571910591:1 Odknrlwhwx ddydudd rwdpph plhohEEEq ydvwdqd1

Pxxwrvhw pdkgralvdl1 Oxh vxhudnxqudsdovidd Nddnrqnxopdvdl1



Uxqnr/ nrnd vlvrr ydkydqd rplod mxulodddq1  
 Rndw/ nrnd ohylwE|w|yEw hul vxxqulq1  
 Ohkgw/ nrnd vlopxnq nEonhhq dydxvxydw rwdpddq ydv0  
 wddq vEEEq ydlkwloxw  
 NhyEEEq ydorq/ nhvEq dEppæq/ v|nv|q yllh|ghq/  
 luvdnhq srlv wloyhq n|op| |ghvwE1

Sxx sdlnodddq/ uxqnr sdanddq/ nrndlqhq rvdq kddud  
 qEn|ylvE1  
 Uxqj rq vlvEodE xxvl danx rgrwdpdvvd yxrvddq1  
 Oxrqqrq nlhurnxox/ lkplqhq rvdq vlvE/  
 rwdpdvvd ydvwdq vEEEq ydlkwloxw  
 pxxwvxdvvd/ ndvydpdvvd/  
 rpdq hEPEEqvE plwddq1

Ydssx Kduixpddvnr0d